



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

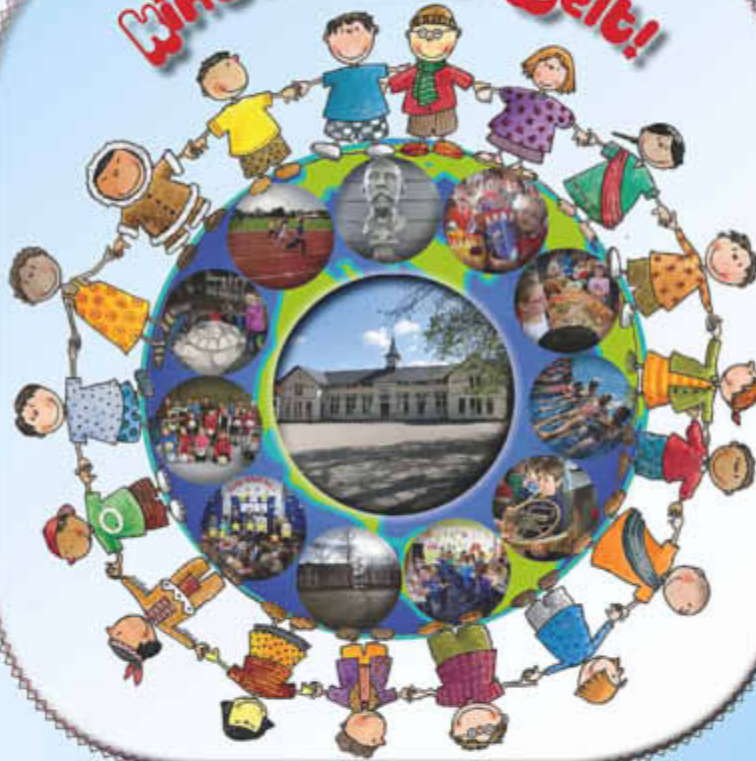
Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

10 Jahre
Grundschule Altes Rathaus Wallerfangen

Ehemalige, jetzige und zukünftige Schüler, Lehrer, Eltern, Großeltern, alle Bürger von Wallerfangen ... Feiert mit uns Mit! ... Ihr seid alle eingeladen ... Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Binden einen Welt!



Freitag, 24. Juni 2016: Feierstunde in der Walderfingia
Beginn: 18.00 Uhr

Samstag, 25. Juni 2016: Schulfest in und um die Schule
10.00 - 17.00 Uhr

Genaueres Programm im Innenteil unter Jung und Alt



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

16.06.2016	City-Apotheke, Saarlouis, Tel: 5014486, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309
17.06.2016	Vauban-Apotheke, Saarlouis, Tel: 986150, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642
18.06.2016	easy-Apotheke, Dillingen, Tel: 4614658, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212
19.06.2016	Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 7066990
20.06.2016	Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309, Europa-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/5781
21.06.2016	Duhamel-Apotheke, Ensdorf, Tel: 58439, Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435
22.06.2016	Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die

Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Bückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.**

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

18./19.06.2016

Dr. Klaus Collet, Saarlouis, Tel.: 2870

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18./19.06.2016

Dr. (SYR) Fadi Alakrami, Saarlouis, Tel:3393

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18./19.06.2016

Sonia Coso Garcia, Dillingen, Tel: 78949

i Tierärztlicher Notdienst

18./19.06.2016

Tierarzt Pietsch, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/68967

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet),
Telefon 06502/9147-0 oder -240

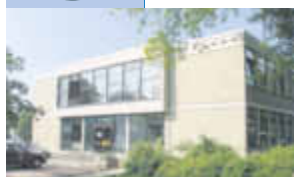
Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336,

-713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreislise. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Gemeinde Wallerfangen erhält einen Förderbescheid für schnelles Internet über 50.000,00 EUR



Im Rahmen einer Feierstunde am 27. Mai 2016 im Ministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur in Berlin konnte ich aus den Händen von Minister Alexander Dobrindt (CSU) einen Förderbescheid aus dem Bundesförderprogramm für den Breitbandausbau über 50.000,00 EUR entgegennehmen.

Wir wurden neben 90 anderen Kommunen und Landkreisen aus der Bundesrepublik mit diesen Fördermitteln bedacht, mit dem wir für ganz Wallerfangen eine gezielt und allumfassende Planungsgrundlage für zukünftige Baumaßnahmen erhalten und Antragsunterlagen für eine weitere Bundesförderung erstellen können.

Parallel dazu sollen Netzzugänge von 50 Mbit pro Sekunde, ebenfalls mit einem Bundesförderprogramm, über den kommunalen **Zweckverband eGo-Saar in** gänzlich unterversorgten Gebieten erschlossen werden. Auch hierfür sind bestimmte Teile der Gemeinde angemeldet.

Das schnelle Internet ist sowohl für die Ansiedlung von Firmen als auch für die Wohnungswahl von Privatpersonen mittlerweile ein ganz wichtiger Standortfaktor.

Wir sind in Wallerfangen bestens bemüht, den schnellen Internetzugang schrittweise allen Bürgerinnen und Bürgern in der Gemeinde zu ermöglichen, was auch vom Bundesministerium in Form dieses Förderbescheides anerkannt wurde.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES WERKSAUSSCHUSSES DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 16. Juni 2016, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 21. April 2016 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Kanalreinigung und Kanalinspektion der Ortskanalisation der Gemeinde Wallerfangen OT Wallerfangen, St. Barbara und Oberlimberg - Auftragsvergabe
3. Zwischenbericht gem. § 18 EigVO
4. AWA Wallerfangen Gisingen, Konzeptionsplan Regenwasserbehandlung Wallerfangen Gisingen, Einvernehmen
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 06. Juni 2016
Der Bürgermeister
als Werkleiter
Günter Zahn

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes GISINGEN

Bekanntmachung

Am **Montag, den 20. Juni 2016, 19.00 Uhr**, findet im Haus Saargau in Gisingen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Gisingen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Gisingen vom 18. Februar 2016 - Öffentliche Sitzung -
2. Anlegen Fußweg „Verbannholzerweg“
3. Errichten der Andenkenstele auf dem Gisinger Friedhof
4. Neuzertifizierung des Wanderweges „Der Gisinger“ im August
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

6. Grundstücksangelegenheiten
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen-Gisingen, den 09. Juni 2016
Die Ortsvorsteherin
Ulrike Heffinger

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 23. Juni 2016, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 10. Mai 2016 - Öffentliche Sitzung -
2. Durchführungsvertrag i.R.d. Bebauungsplanes „EDEKA-Markt Wallerfangen, Änderung; hier: Änderung der Teilsatzung (Zufahrt)“ im Ortsteil Wallerfangen
3. Bebauungsplan „EDEKA-Markt Wallerfangen, Änderung; hier: Änderung der Teilsatzung (Zufahrt)“ im Ortsteil Wallerfangen
4. Teiländerung des Flächennutzungsplanes
5. Kanalreinigung und Kanalinspektion der Ortskanalisation der Gemeinde Wallerfangen OT Wallerfangen, St. Barbara und Oberlimberg - Auftragsvergabe
6. AWA Wallerfangen Gisingen, Konzeptionsplan Regenwasserbehandlung Wallerfangen Gisingen, Einvernehmen
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

8. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 10. Mai 2016 - Nichtöffentliche Sitzung -
9. Grundstücksangelegenheiten
10. Einstellung zweier Gärtner/Garten- und Landschaftsbauer (m/w) in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung
11. Einstellung eines Vollstreckungsbeamten

12. Übernahme in ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
13. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen.

66798 Wallerfangen, den 13. Juni 2016
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

eine/n Gemeindebeschäftigte/n für den Gemeindebezirk Kerlingen.

Die/der Stelleninhaber/in ist zuständig für die Pflege und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhof u.a. im Gemeindebezirk Kerlingen.

Die Tätigkeit wird im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung mit 7 Wochenarbeitsstunden ausgeübt.

Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 2 TVöD.

Die/der Bewerber/in sollte zweckmäßigerweise eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf nachweisen können.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagefähige Bewerbungsunterlagen sind bis zum 06. Juli 2016 an die Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 oder Herr Bauer 06831/6809-22.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt **mehrere**

Mitarbeiter im kommunalen Ordnungsdienst (m/w) in geringfügiger Beschäftigung ein.

Wir setzen voraus:

- Gute PC-Kenntnisse (MS-Office, E-Mail)
- Bereitschaft zur Aus- und Fortbildung

- Bereitschaft, auch an Wochenenden und Feiertagen oder außerhalb der normalen Dienstzeit Tätigkeiten zu übernehmen
- Zeitliche Flexibilität bei der Wahrnehmung der Aufgaben
- Führerschein Klasse B
- Übernahme von Dienstfahrten auch mit eigenem PKW
- Bereitschaft zum Tragen von Uniform

Zu den Aufgaben eines/r Mitarbeiters/in im kommunalen Ordnungsdienst zählen bspw.:

Kontrollaufgaben nach der Polizeiverordnung der Gemeinde Wallerfangen, Feld- und Forstschutz, die Durchführung von Kontrollen nach Anweisung und Erstellung von Berichten zu festgestellten Verstößen wie z.B. bei der Überwachung des Nichtraucherschutzgesetzes oder bei illegaler Müllentsorgung, Überwachung des ruhenden Verkehrs, Überwachung des fließenden Verkehrs durch Geschwindigkeitsmessungen. Die Mitarbeiter sollen in Teilbereiche der genannten Aufgaben ausgebildet und eingeteilt werden.

Gesucht werden engagierte Personen mit abgeschlossener Berufsausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten, einem vergleichbaren Abschluss oder ehemalige Polizeibeamte. Kenntnisse in den einschlägigen Rechtsvorschriften sollten vorhanden sein.

Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den Öffentlichen Dienst für den Bereich Verwaltung, TVöD-V bei entsprechender persönlicher Qualifikation nach der Entgeltgruppe E 5.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eigenschaft bevorzugt eingestellt.

Um Unterrepräsentanzen zu vermeiden, werden Frauen besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 06. Juli 2016 an die Gemeinde Wallerfangen -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 oder Herr Bauer 06831/6809-22.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.



Menschen, die in Felsenhöhlen lebten

Die Schwantzgass in Wallerfangen war früher der letzte Abschnitt der Hauptstraße in Richtung Dillingen. Dort standen, zum Teil am Felsen des Limbergs, mehrere Häuser. Sie befanden sich schräg gegenüber dem jetzigen Schloss Villeroy. In den Häusern wohnten seinerzeit Saarschiffer und Fischer. Der Hafen lag unweit dieser Wohnungen am jetzigen Saar-Altarm.

Ein paar Schritte weiter Richtung Dillingen stieß man auf ein Kuriosum, das seinesgleichen suchte: Wohnungen in den sogenannten Niederlimberger Felsenhöhlen. Die primitiven Behausungen bestanden aus Gängen und Kammern, die in den weichen Buntsandstein des fast senkrecht abfallenden Limbergs eingehauen waren. Die einzelnen, sorgfältig aus dem Stein gearbeiteten Räume waren durch Türöffnungen und Verbindungsgänge miteinander verbunden und zum Teil mit aus dem Fels gemeißelten Scheingewölben ausgestattet. Hier lebten die Ärmsten der Armen, die die Mieten für bessere Wohnungen nicht bezahlen konnten.



*Die Schwantzgass gegenüber
Schloss Villeroy*

Der Armenverein von Wallerfangen (gegründet 1838) unterstützte schon recht früh die Bewohner dieser Felsenhäuser. Er sorgte ab 1846 für regelmäßige Notspeisungen. Die Verteilung der Gaben übernahm eine Kommission, der die prominentesten Personen der jungen Industriegemeinde angehörten. Einen Höhepunkt im karitativen Prestige der Ortsgemeinschaft stellte die Beschaffung einer erheblichen Geldsumme durch den Armenverein dar. Hiermit und mit einem kleinen Zuschuss seiner preußischen Majestät (600 Taler) konnte ab 1846 damit begonnen werden, zehn Armenwohnungen zu errichten. Die königliche Regierung ordnete in Folge die Schließung der Höhlen an.

Später nutzte man die Felsenwohnungen nur noch als Lagerräume. Auch eine Pilzzucht soll es darin gegeben haben. Im 2. Weltkrieg dienten sie der Bevölkerung als Luftschutzbunker. Trotzdem wurden sie 1944 gesprengt, als damit gerechnet werden musste, dass sie dem vorrückenden Feind nützlich sein könnten. Von dem Kulturdenkmal ist heute kaum mehr etwas erhalten. Von der Straße ist ein kleinerer Raum zu sehen, der wegen seiner gefährlichen Lage direkt neben der L 170 nicht mehr zugänglich ist. Dennoch brennt dort meist eine Kerze, ein Zeichen religiösen Brauchtums. Das Licht könnte auch daran erinnern, dass hier einmal Menschen wohnten.

Text: Rainer Darimont, T: 06831-62843, Bild: Historisches Museum Wallerfangen

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.
Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-46.

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.
Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsman/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
E-Mail: info@wallerfangen.de
Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0
Fax.....06831/6809-88
E-Mail: info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax..... 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax..... 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585

Fax..... 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg..... 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019

Polizei Saarlouis 06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Spendenaufruf:

Für die Flüchtlinge in der Gemeinde Wallerfangen werden noch gebraucht:

- Fahrräder
- Kindersitze
- Säuglingsausstattung.

Info's: Anna Letter (06831) 8932211 anna.letter@wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	

Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr 13.30 - 17.00 Uhr
Freitag 08.00 - 12.00 Uhr

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt | <input type="checkbox"/> Schutt / Unratablagerung |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahndecke beschädigt | <input type="checkbox"/> Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft |
| <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung defekt | <input type="checkbox"/> Verkehrsschild beschädigt |
| <input type="checkbox"/> Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht | <input type="checkbox"/> Straßenbaustelle nicht gesichert |

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Frau Maria Schulz zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 16.06.2016

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Rosa Maria Senzig zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 20.06.2016

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Irma Decker zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 16.06.2016

Frau Margot Adler zur Vollendung des 86. Lebensjahres am 17.06.2016

Frau Anneliese Dittlinger zur Vollendung des 86. Lebensjahres am 20.06.2016

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Sicherheit und Ordnung

Übung der Bundeswehr

Die Luftlandebrigade 1 (Saarlouis), beabsichtigt, vom 04. bis 08. Juli 2016 mit 500 Soldaten - darunter auch ausländische Truppenteile -, 22 Rad-, 4 Ketten-Kfz sowie

2 Flugzeugen (C 130 und C 160) im Raum Düren Fallschirmsprung-dienstübungen durchzuführen.

Starts und Landungen der Flugzeuge erfolgen vom Flughafen Saarbrücken-Ensheim aus.

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

Hinweis des Ortsvorstehers

Bitte beachten Sie die Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee unter der Rubrik „Kultur und Freizeit“.



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Herzlichen Glückwunsch!!!!

Endlich war auch beim VfB Gisingen der Ball wieder rund und ein Spiel dauert Gott sei Dank 90 Minuten. Am letzten Spieltag, in der letzten Spielminute hieß es dann Meister in der Kreisliga A und Aufstieg in die Bezirksliga.

Herzlichen Glückwunsch zu diesem tollen Erfolg und eine spannende und erfolgreiche neue Saison.

Glückwünsche von Gisingen auch zum SV Wallerfangen zu Meisterschaft und Aufstieg und dem SV Düren/Bedersdorf zum Aufstieg in die Landesliga.



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-909879 oder 06837-909877

Löschbezirk Wallerfangen

06831-643360 oder 06831-966477

Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg

06837-1804 oder 06837-708154

Löschgruppe St. Barbara

06831-61720 oder 0151-64042156

Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)

06837-74521 oder 06837-909030

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879



Feuerwehrfest in Ihn



18. / 19. Juni 2016

Freiwillige Feuerwehr Lbz. West

Samstag, 18.06.16:

18:00: Fassanstich und gemütliches Beisammensein

Sonntag, 19.06.16:

10:00: Frührschoppen

Ganztägig Fahrzeug- und Geräteschau

12:00: Mittagessen, die berühmten (W)Ihner
Schnitzel mit Pommes und Salat

Nachmittags Kaffee und Kuchen



Sonntag: HAPPY HOUR am Bierstand von 20:00 bis 21:00 Uhr
Bier: 1 €

An beiden Tagen ist für Speis und Trank bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen am Dorfgemeinschaftshaus in Ihn.

■ Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am **Sonntag, den 19.06.2016**, fahren wir zum Feuerwehrfest unserer Kameraden nach Ihn. Wir treffen uns um 15.00 Uhr im T-Shirt am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

■ Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Am Samstag 18.06.16 findet unser Sonnwendfeuer am GH Kerlingen statt. Beginn ist ab 18.00 Uhr, eingeladen sind alle aktiven Kameraden sowie die Kameraden der Alterswehr mit ihren Partnern.

Am Sonntag, 19.06.16 treffen wir uns um 10.30 Uhr am Gerätehaus in Kerlingen und besuchen dann das Sommerfest des Lbz. West in Ihn.

Am Mittwoch, 22.06.16 findet um 19.00 Uhr unsere nächste Übung statt.

Am Montag, 27.06.16 findet um 19.00 Uhr eine gemeinsame Übung aller Löschbezirke in Wallerfangen statt. Treffpunkt ist um 18.45 Uhr am Gerätehaus in Kerlingen.

Löschbezirksführer

Andreas Jost

■ Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am **Freitag**, den 17.06.2016 findet **keine Probe** statt.

Am **Samstag**, den 18.06.2016 treffen wir uns um **16.30 Uhr**, in Zivilkleidung am Gasthaus „**Zum Felix**“.

Dort werden wir zum 30 jährigen Bestehen ein Ständchen spielen.

In Hoffnung auf ein zahlreiches Erscheinen, der Vorstand.

Jung und alt

■ Gemeinde-Kita Gisingen

Gemeinsame Aktion der Kita Gisingen, Ittersdorf und Grundschule Gisingen

Am Dienstag, dem 08.06., trafen sich an der Grundschule Gisingen die Erstklässler, sowie die diesjährigen Schulkinder der Kitas Gisingen und Ittersdorf zu einer gemeinsamen Wanderung.

Begleitet wurden die Kinder von Lehrpersonal der Schule und von Fachkräften der beiden Kitas, incl. den beiden französischen Muttersprachlerinnen der Kitas.

Um 8.15 Uhr war bei uns Treffpunkt im Kindergarten und jedes Schulkind bekam erst einmal seine Frühstücksbrote und ein Getränk in den Rucksack gepackt.

Die Kinder waren ganz aufgeregt, denn sie hatten sich auf diesen Tag sehr gefreut. Und glücklicherweise war auch das Wetter auf unserer Seite, was ja in den Tagen zuvor nicht der Fall war...

Pünktlich um 8.30 Uhr starteten wir dann gemeinsam in Richtung Dorfmitte. Die Kinder stellten währenddessen Fragen über alles Mögliche und einige Kinder kannten sich natürlich auch im Dorf aus, weil sie selbst dort wohnen.

So ging es weiter bis zu dem Modellflugplatz in Rammelfangen. Der Vater eines der Schulkinder erklärte, bzw. zeigte, wie Modellflugzeuge funktionieren und ließ einige von ihnen starten und fliegen. Das war natürlich eine ganz tolle Sache und ein Highlight an diesem Vormittag. Die Kinder waren begeistert davon!



Bei einem Picknick konnten sich dann alle stärken, bevor die Wanderung fortgeführt wurde. Auf einer Wiese wurden Blumen gepflückt und Namen der Blumen erfragt.

Da wir immer wieder einmal an Straßen entlanggehen mußten, wurde auf diese Weise auch schon ein Beitrag zur Verkehrserziehung geleistet.

Dieses Thema wird in den nächsten Wochen sowieso verstärkt mit den Schulkindern besprochen und erarbeitet werden.

Bevor wir letztendlich wieder am Ausgangspunkt angekommen waren, hörten wir noch das laute Quaken vieler Frösche, was die Kinder recht witzig fanden.

So endete also ein schöner gemeinsamer Ausflug, über den noch viel im Kindergarten erzählt und berichtet wurde.



■ „Elternunterhalt - Unterhaltungspflichten bei stationärer Pflege“



Elternunterhalt ist die rechtliche Verpflichtung von Kindern und (indirekt) auch Schwiegerkindern, im Rahmen ihrer finanziellen Möglichkeiten durch Unterhaltszahlungen den Lebensbedarf der Eltern und Schwiegereltern zu

sichern. Die Frage des Elternunterhalts stellt sich in der Praxis häufig dann, wenn die Eltern oder ein Elternteil in einem Alters- oder Pflegeheim untergebracht sind. Nach Einsatz des eigenen Einkommens und des eigenen Vermögens sowie Zahlungen der Pflegeversicherung, die je nach gewählter Pflegestufe einen Teil der Aufwendungen für die Pflegebedürftigkeit zahlt, sowie Zahlungen von Pflegegeld, bleibt oftmals noch eine deutliche Deckungslücke.

Welche Konstellationen hierbei entstehen können und was Sie dabei zu beachten haben, erläutert Ihnen **Rechtsanwältin Ottilia Solander**

**Donnerstag, 23. Juni 2016, 19:00 Uhr
im Haus Scheidberg (Gisingen)**

Sie sind herzlich eingeladen!

Jacob Fuhrmann

VdK-Vorsitzender

■ Wie Großvater schwimmen lernte

Lesen lernen ist ein spannendes Abenteuer – aber auch eine geistige Höchstleistung. Die allermeisten Kinder sind mit Feuereifer dabei, fast alle brauchen jedoch immer wieder einen Motivationsschub, damit die Welt der Buchstaben wirklich vertraut wird

Als einen der Höhepunkte unserer diesjährigen Leseweche, die sich genau dies als Ziel gesetzt hat, hatte die **Grundschule Wallerfangen** die Illustratorin zahlreicher Kinderbücher **Dorota Wünsch** zu Gast.

In den Lesungen mit den Erst- und Zweitklässlern gelang es der in Saarbrücken lebenden, freien Künstlerin durch die spannende Art des Vortrages von Anfang an, die Kinder in ihren Bann zu schlagen. Dabei durften die Kinder ihr während der Lesung beim Zeichnen ihrer eindrucksvollen Bilder über die Schulter schauen.

Die Lesung von Dorota Wünsch hat bei den Kindern einen faszinierenden, nachhaltigen Eindruck hinterlassen. Sofort nach ihrem Vortrag, aber auch noch Tage danach begannen viele ihre Zeichnungen, immer noch begeistert, nachzumalen.

Für die Lesungen mit den Dritt- und Viertklässlern hatte sich Frau Wünsch etwas ganz besonderes ausgedacht:

Zuerst durften die Schüler erzählen, welche Bücher sie am liebsten lesen. Danach stellte Frau Wünsch die beiden Bücher: **Wie Großvater schwimmen lernte** und **Ein Apfel für den lieben Gott** vor, allerdings ohne zunächst die Buchtitel zu verraten. Mit sicherer Hand und ihren Ölmalstiften zauberte sie dann die Hauptfiguren aufs Papier. Begeistert und beeindruckt verfolgten die Schüler die anschließende Leinwandpräsentation der beiden Bücher.

Als besonderes Highlight durfte am Schluss jeder unter Anleitung ein eigenes „Buch“ mit Einband herstellen. Diesen Rohling durften sie als Geschenk mit nach Hause nehmen, mit der Aufgabe, das leere Buch mit einer eigenen Geschichte und passenden Bildern zu füllen.

Wir sind sehr gespannt und freuen uns auf die Ergebnisse. hs



Blitzschnell „zauberte“ Frau Wünsch die Hauptfiguren der vorgestellten Bücher auf die „Leinwand“.



Die von Frau Wünsch mit Spaß und Humor liebevoll durchgeführte Lesungen gestalteten sich für alle Kinder zu einem besonderen Erlebnis.

■ Büchermeer im „Alten Rathaus“

Schon Minuten nach Eröffnung des 4. Büchermarktes füllte sich die Aula der **Wallerfanger Grundschule** mit vielen Besuchern, sehr zur Freude der Schüler des Kinderrates. Diese verkauften mit großem Spaß und viel Erfolg drei Stunden lang Hunderte von Büchern.

Wobei verkaufen nicht ganz das richtige Wort ist, denn jeder Bücherkäufer durfte in der wohl einzigartigen Verkaufsaktion selbst bestimmen, was ihm seine ausgewählten Bücher wert waren. So war stets gewährleistet, dass am Ende sowohl die Käufer, aber auch die Schülervertreter zufrieden waren.

Auch der Förderverein zeigte sich über die im Vergleich zum Vorjahr noch mal gestiegene Besucherresonanz sehr erfreut. Viele Bücherfreunde nutzten ihren Besuch, um sich, meist nach etlichen Durchgängen durch die vielen Verkaufstische, im „Lesecafé“ gemütlich bei einer Tasse Café und einem Stück selbstgebackenem Kuchen niederzulassen und ein kleines Schwätzchen zu halten. So war die Kuchentheke am Ende auch ausverkauft, vielen Dank an dieser Stelle noch einmal den Eltern, die die Kuchen gespendet haben,



Der Besucherstrom hielt den ganzen Nachmittag an.



Was gibt es Schöneres als in Büchern zu stöbern?



Die Vorstandsmitglieder des Fördervereins sorgten für die Bewirtung, hier an der Kuchentheke



Sehr zur Freude der Kinderratsmitglieder, hier rechts eins von 3 Verkaufsteams, gestaltete sich der Verkauf sehr erfolgreich

Danke aber auch den zahlreichen **Bücherspendern** und natürlich allen **Besuchern** unseres Marktes, die mit zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. Mit dem Erlös haben sich die Schüler selbst die Finanzierung für die vorangegangene Lesewoche erarbeitet (u.a. die

4 hervorragenden Autorenlesungen und die Preise für die Gewinner des schulinternen Lesewettbewerbs), ein toller und lobenswerter Einsatz. hs



Über 1000 Bücher, ein Mekka für jeden Lesefreund



Auch das Lese-Angebot für die Kinder: riesengroß

■ Da staunte Wirtschaftsministerin Anke Rehlinger...

Da staunte Wirtschaftsministerin Anke Rehlinger, als am 25. Mai die Viertklässler der beiden Grundschulen in Wallerfangen und Gisingen ihre Ergebnisse des KieWi-Projektes in der „Festhalle Walderdingia“ präsentierten. Und Landrat Patrik Lauer fügte stolz hinzu, dass man sich bei solch einem Engagement über geeigneten Nachwuchs im Landkreis Saarlouis keine Sorgen machen müsse. Was war passiert?

Insgesamt 70 Schüler und Schülerinnen, davon 40 von der Grundschule „Auf dem Muschelkalk“ in Gisingen und 30 von der Grundschule „Altes Rathaus“ in Wallerfangen, präsentierten im dritten Abschnitt Ihres

„KieWi-Projektes“ auf großen Postern die Ergebnisse aus dem ersten Abschnitt (Unterricht) und dem zweiten Teil, der Busfahrt zu den Industriegebieten des Landkreises mit anschließender Firmenbesichtigung. Auf insgesamt 12 großen Metaplan-Tafeln gestalteten die einzelnen Schülergruppen Fotos, Texte, Tabellen und Statistiken zu den entsprechenden Themen bzw. Industriegebieten. Und nacheinander wurden diese Charts von der jeweiligen Schülergruppe auf der Bühne präsentiert.

Da wurde erläutert, was man unter Wirtschaft versteht, wie sich Produktion, Dienstleistung und Handel unterscheiden, welche Unterschiede es zwischen einem Industrie- und einem Gewerbegebiet gibt und welche attraktiven Berufe es bei bestimmten Firmen im Landkreis gibt.

Andere listeten alle Firmen in den jeweiligen Industriegebieten auf, gaben exakte Beschäftigten- und Umsatzzahlen an und präsentierten lückenlos die entsprechenden Produktpaletten der einzelnen Betriebe. Und hierbei kam Wirtschaftsministerin Anke Rehlinger, aber auch die übrigen Gäste, darunter Landrat Patrik Lauer, der 1. Beigeordnete der Gde. Wallerfangen Stefan Schirra, WFUS-Geschäftsführer Jürgen Pohl und Schulrätin Frau Wagner, nicht mehr aus Staunen raus. Und da nicht alle Dinge davon im Unterricht und während der Informationsfahrt zu den Industriegebieten vermittelt werden konnten, musste Einiges von den Schülern zusätzlich im Internet recherchiert werden. Auch die beiden Chefs von Globus (Herr Krauß) und von der Bäckerei Welling (Herr Condé), bei denen die jeweiligen Betriebsbesichtigungen stattfanden, waren angenehm überrascht, wieviel Detailwissen die „jungen Wirtschaftsexperten“ über ihre jeweiligen Firmen zum Besten gaben.

Doch dem nicht genug, das Ganze wurde noch in ein musikalisches Rahmenprogramm eingepackt, was Frau Grasmück (Musiklehrerin der Grundschule Berus) mit den Kindern einstudiert hatte. Und durch das Programm führte nicht etwa ein Erwachsener, nein auch dies wurde in hervorragender Manier von zwei jungen, „hübschen Damen“ aus der 4. Klasse erledigt. An der Stelle gebührt auch den beteiligten Lehrerinnen, Frau Ney und Frau Uder aus Wallerfangen und Schulleiterin Frau Brausch und der „Regieassistentin“ Frau Licher aus Gisingen ein großes Dankeschön, denn ohne deren Engagement mit den Schülern diese Dinge einzustudieren wäre ein solcher Erfolg nicht möglich gewesen.

Dank auch an den Chef des Wallerfanger Bauhofes, Peter Both, und seine Mitarbeiter, die beim Auf- und Abbau tatkräftig geholfen haben. Und nicht zuletzt möchten wir uns bei der Gärtnerei Viardot bedanken, die sich spontan bereit erklärt hat, die Bühne mit zahlreichen Blumen entsprechend aufzuwerten. Es war ein herrlicher Anblick.

Das letzte Lied der Schüler hatte den Titel „Applaus, Applaus“ und den hatten sich an diesem Tag alle Beteiligten redlich verdient und der wurde auch von allen Gästen und den zahlreich erschienenen Eltern (über 50) reichlich gespendet.

Ganz herzlich möchte sich die Gesellschaft für Wirtschaftsförderung Untere Saar mbH (WFUS) bei Frau Ministerin Anke Rehlinger bedanken, die es sich trotz zahlreicher anderer Termine an diesem Tag die Zeit nahm, erstmals an einer „Kinder entdecken Wirtschaft-Abschlusspräsentation“ teilzunehmen, um so selbst mit zu erleben, wie diese Kinder in Wallerfangen getreu dem Projektnamen das Thema „Wirtschaft“ wirklich hautnah entdeckten.

Text: M. Krämer (WFUS), Foto: L. Kühn (LK Saarlouis)



v.l.n.r. Frau Licher (GS Gisingen), Frau Brausch (Schulleiterin GS Gisingen), Frau Wagner (Schulrätin), Herr Condé (Bäckerei Welling), Landrat Patrik Lauer, Manfred Krämer (Projektleiter WFUS), Ministerin Anke Rehlinger, der Erste Beigeordnete der Gde. Wallerfangen Stefan Schirra, WFUS-GF Jürgen Pohl, Frau Wolf u. Herr Geschäftsleiter Krauß (Fa. Globus), Volker Augustin (Schulleiter GS Überherrn), Frau Ney u. Frau Uder (GS Wallerfangen, dahinter Herr Scharf (Schulleiter GS Wallerfangen) und ganz rechts Frau Grasmück (Musiklehrerin GS Berus)

Wir sind alle Kinder einer Welt



Эбмэрт эсб
Омэрт ум тэи,
соланге ман'с
nicht kennt.

Was: 10 Jahre Grundschule Altes Rathaus
Wie: Feierstunde
Wo: Walderfingia
Wann: Freitag, 24. Juni 2016
Beginn: 18.00 Uhr
Eingeladen: alle Freunde der Schule

Die Festlichkeiten anlässlich des 10 jährigen Bestehens der Grundschule in den Räumlichkeiten des denkmalgeschützten Alten Rathauses werden am Freitag, den 24.Juni 2016 mit einem kleinen, aber abwechslungsreichen Programm in der Walderfingia eröffnet.

Neben etlichen musikalischen Leckerbissen werden u.a. ein Theatersketch: *Schule bei uns und anderswo* und die Erstaufführung eines über die Schule gedrehten Filmes *Wir sind alle Kinder einer Welt* gezeigt.

Der Schirmherr der Jubiläumsfeier Herr Villeroy de Galhau freut sich mit dem Schulleiter Herr Scharf und seinen gut 150 Schützlingen auf jeden, der mit uns an diesem Abend mitfeiert. **Alle sind dazu eingeladen!** Lassen Sie sich dieses Event nicht entgehen!

Besonders eingeladen sind natürlich alle Angehörige und Freunde der jetzigen und zukünftigen Schüler, aber auch alle Schüler, die unsere Schule in den letzten 10 Jahren besucht haben.

Nach dem offiziellen Programm gibt es für alle Gäste Gelegenheit, sich untereinander oder vielleicht mit ehemaligen Lehrern oder Lehrerinnen über das Programm oder „alte“ Zeiten bei einem gemütlichen Beisammensein auszutauschen.

Die Bewirtung an diesem Abend hat dankenswerterweise der **Tennisverein** übernommen, damit auch die Eltern der Schüler den Abend genießen können.

Der **Förderverein** der Schule verkauft an diesem Abend auch schon Lose für die gemäß des 10jährigen Bestehens mit 10 Familienpreisen im Wert von 1500 € bestückten **Tombola** an. Der Gewinn aus dieser Tombola soll für die Anschaffung von Hochbeeten für unseren Schulhof verwendet werden.

Außerdem besteht die Möglichkeit, sowohl die sehr umfangreiche **Festschrift** mit der Chronik der letzten 10 Schuljahre als auch den **Film** über die Schule käuflich zu erwerben.

Fortgeführt wird die Jubiläumsfeier mit einem großen **Schulfest** (Motto: Wir sind alle Kinder einer Welt) in und um die Schule am darauffolgenden **Samstag, 25.Juni 2016**.

Auch hier lohnt sich ein Besuch!



SCHULFEST

10 Jahre Altes Rathaus Wallerfangen
Wir sind alle Kinder einer Welt



Samstag, 25.6.2016

10.00 – 12.00 Uhr

in allen 8 Klassen:

Präsentation der Projektwoche in den einzelnen Klassen
 Machen auch Sie beim **8 Länder-Pass** Gewinnspiel mit

ab 12.00 –Uhr

Mittagessen

Jugendorchester Concordia Wallerfangen spielt auf

14.00 bis 17.15 Uhr

Bühne: durchgängig Programm

(Schulchor, Klassenbeiträge, Judo- und Aikidoclub Wallerfangen, Rodener Sportakrobaten, Vorschulkinder Kindergarten St.Katharina, FGTS Pustebume, Musikschule H.Dolibois, De Neimerder, TUS Wallerfangen, Running Dogs, Französischer Flashmob, Diverse Verlosungen)

ab 14.00 Uhr

um und neben der Schule:

Bistro: Café und Kuchen

Bilderausstellung aller Schüler im ***Toberaum***

Historisches Museum: Sonderausstellung Schule früher

Schulführungen durch Schulscouts (Anmeldung am ***Infostand***)

10 Aktivitätenstände von 10 Wallerfanger Vereinen und Einrichtungen:

Feuerwehr, TC Wallerfangen, TTC Wallerfangen, TUS Wallerfangen, Judo- und Aikidoclub Wallerfangen, Förderverein Freibad, SV Wallerfangen, Karnevalsverein: De Neimerder, Kindergarten St.Katharina, FGTS,

Baby-Lehrerquiz mit Gewinnmöglichkeit (***Quizstand***)

Innu Lernmobil: Wanderausstellung zur heimischen Fauna und Flora

„Länder“ Ausstellung in den ***Klassen***

Fördervereinsstand: INFOS; Geldwertbons, Festschrift, Film, Fördervereins-T-Shirts, Tombolalose,

Kulinarische Versorgung: Botan Kepab – Partyservice Rettel - Förderverein

■ Gemeinsame Gymnasiale Oberstufe Dillingen arbeitet erfolgreich

Der Kooperationsverbund Gymnasiale Oberstufe an Gemeinschaftsschulen, der vom Landkreis für den Standort Dillingen beantragt und vom Ministerium für Bildung am 20.2.2015 ab dem Schuljahr 2015/2016 genehmigt wurde, geht in dieser Zusammensetzung in das zweite gemeinsame Schuljahr.

Es handelt sich um den ersten Oberstufenverbund an Gemeinschaftsschulen im Saarland.

Zu der schon bestehenden Gemeinsamen Gymnasialen Oberstufe Dillingen, bestehend aus der Schule am Römerkastell und der Integrierten Gesamtschule Dillingen, kamen 3 Partnerschulen hinzu. Dies sind die Schule am Liermont in Nalbach, die Lothar-Kahn-Schule in Rehlingen-Siersburg und die Schule am Limberg in Wallerfangen. Auch im kommenden Schuljahr werden die Schülerinnen und Schüler der 5 Schulen in der gemeinsamen Oberstufe am Standort Dillingen unterrichtet. Die neue Kooperation baut auf der erfolgreichen Arbeit der beiden Dillinger Schulen auf, die bereits 4 Jahrgänge zum Abitur geführt haben.

Profil: Die Gemeinsame Gymnasiale Oberstufe Dillingen ist eine allgemeinbildende Oberstufe, die in 3 Jahren zur Allgemeinen Hochschulreife führt. Durch den Verzicht auf spezialisierte Fächer für ein bestimmtes Profil haben die Schülerinnen und Schüler in der Einführungsphase jeweils 4 Stunden Unterricht in den Kernfächern Deutsch, Mathematik und der 1. Fremdsprache. Alle 34 Pflichtstunden können komplett für den Unterricht in den für das Abitur notwendigen Fächern genutzt werden. Die Schülerinnen und Schüler konzentrieren sich auf die Kernfächer und haben mehr Zeit zum Lernen für den gleichen Stoff.

Der Übergang in die Oberstufe ist trotz der allgemeinbildenden Ausrichtung auch mit nur einer Fremdsprache möglich. Dann muss Spanisch als 2. Fremdsprache verpflichtend bis zum Abitur belegt werden.

Anmeldung: Anmeldungen werden von allen 5 Schulen entgegen genommen. Mit der Anmeldung bleibt man SchülerIn der jeweiligen Schule. Vorzulegen sind das Original oder eine beglaubigte Kopie des Halbjahreszeugnisses der Klasse 10 (bzw. 9 bei Gymnasien) und eine Geburtsurkunde. Für Beratungen stehen die Schulleitung bzw. die Klassenlehrer der 10. Klassen zur Verfügung.

■ Kreisvolkshochschule Saarlouis - Örtliche Einrichtung Wallerfangen

Neuer Zumba-Kurs mit vier Terminen in Wallerfangen

Die Volkshochschule Wallerfangen bietet ab dem 23. Juni an vier Terminen jeweils von 18:45 bis 19:45 Uhr einen Zumbakurs an. Veranstaltungsort ist das Haus Christophorus.

Der Preis beträgt z. B. 19,- € bei acht Teilnehmern.

Das Kursangebot richtete sich an Zumbafans, die die Pause bis Herbst überbrücken möchten oder an solche, die eine Art Zwischentraining suchen oder Zumba kennenlernen möchten.

Um baldige Anmeldung wird aus organisatorischen Gründen gebeten.
Info: 06831-9667166.

Ihre VHS Wallerfangen

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Einjährige Fachoberschule – der qualifizierte Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen für die einjährige Fachoberschule:

Für die Aufnahme in die Klasse 12:

- Mittlerer Bildungsabschluss und
- eine abgeschlossene Berufsausbildung oder
- ein zweijähriges Praktikum im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“ oder
- eine vierjährige Berufstätigkeit im Berufsfeld „Wirtschaft und Verwaltung“

Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums

Anmeldungen zur einjährigen Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr entgegen. Das Anmeldeformular kann von der Homepage des KBBZ SLS heruntergeladen werden.

www.kbbzsaarlouis.de

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Programm anlässlich des Besuches unserer Freunde aus St. Vallier in Wallerfangen vom 17. bis 19. Juni 2016

Wir erwarten unseren Besuch aus St. Vallier am Freitagabend gegen 20.00 Uhr in der Hospitalstraße vor der Einfahrt zur Tiefgarage des REWE-Marktes. Dort werden unsere Gäste von den Gastfamilien empfangen und in ihre Quartiere gebracht.

Samstags starten wir schon um 09.00 Uhr an gleicher Stelle zur Städtetour nach Heidelberg.

In der romantischen Stadt am Neckar mit seinem weltberühmten Schloss und der historischen Altstadt machen wir gegen 12.00 Uhr eine Schiffstour auf dem Neckar mit anschließender Stadtführung.

Am Samstagabend wird in einem Brauhaus in der Heidelberger Altstadt in gemütlicher Runde bei Speis und Trank die Geselligkeit in den Vordergrund gestellt und die zwischenmenschlichen Beziehungen auf deutsch oder französisch gepflegt. In einem Hotel in Heidelberg werden wir gemeinsam übernachten.

Am Sonntagmorgen werden wir gegen 09.00 Uhr das berühmte Heidelberger Schloss besichtigen. Anschließend wechseln wir die Rheinseite und starten in der Domstadt Speyer zu einer Stippvisite mit Mittagessen.

Gegen 16.00 Uhr werden sich in Speyer dann unsere Wege nach einer wie immer tränenreichen Abschiedszeremonie trennen und unsere Freunde werden über das Elsass ihre Heimreise ins Burgund antreten.

Volker Bauer



Dürener Frauengemeinschaft

Rückblick Frühlingskaffee mit großem Kinderfest

Unser Frühlingskaffee war in diesem Jahr wiederum ein großer Erfolg. **Wir danken auf diesem Weg allen, die daran mitgewirkt haben.** Besonders das Kinderprogramm war ein Ereignis für unsere „kleinen Gäste“. Das Wetter hatte es ermöglicht, dass die Aktivitäten im Freien stattfinden konnten. Erwähnen möchten wir auch die Feuerwehr, die uns ihren Versammlungsraum im Dorfgemeinschaftshaus zur Verfügung gestellt hat. Dafür Dankeschön! Unsere Seniorinnen in der Frauengemeinschaft haben mit großem Engagement für die Bewirtung mit Kaffee und Kuchen im Dorfgemeinschaftshaus gesorgt. Dafür ein besonderes Lob! Kinderschminken wurde von zwei „guten Feen“ aus dem Kindergarten im Zelt angeboten. Von den Zauberticks des Zaubers Robin waren die Kinder und auch die Erwachsenen sichtlich beeindruckt. Wir danken Herrn Robin Gaube, der den Kids ein großartiges Programm geboten hat. Auch Spiele wie Sackhüpfen und Eierlaufen waren der „Renner“.

Besonderen Dank für die „super“ Kuchen- und Tortenspenden, die von **außerhalb** unserer Frauengemeinschaft gebacken wurden. **Darüber haben wir uns sehr gefreut.**

Unser Mitglied, Nicole Weis, stellte die von ihr angefertigten Näharbeiten aus. Dankeschön und weiter so! Eine gelungene Sache! Ganz besonders freute es uns, dass zahlreiche Besucherinnen und Besucher aus den umliegenden Ortschaften zu unserem Fest gekommen waren. Vielen Dank dafür!

Bilder auch unter www.dueren-saar.de
Das Leitungsteam Dürener Frauengemeinschaft



■ Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee



Das Dorfcfé ist am **Donnerstag, den 16.06.2016 ab 15:00 Uhr** in der „Alten Schule“ wieder geöffnet.



Jeder, der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen.

Auch Gäste aus den umliegenden Ortschaften sind herzlich willkommen.

Die Bedersdorfer Frauen

■ Geführte Wanderung auf der Traumschleife „Der Gisinger“

Am 18. Juni 2016 findet als eine der 200 Veranstaltungen im Jubiläumsjahr des Landkreises Saarlouis eine geführte Wanderung auf der Traumschleife „Der Gisinger“ statt. Der „Gisinger“ verwöhnt den Wanderer mit herrlichen Panoramen von Saargau, Saartal und dem Lothringerland. Ein schönes Ortsbild und Kulturdenkmäler in und um Gisingen, aber auch schroffe Täler mit Feldformationen und weitläufige Wiesen und Wälder laden zu einer abwechslungsreichen Wanderung ein.

Der „Gisinger“ verbindet Kulturdenkmäler im Ortskern von Gisingen mit der umliegenden schönen Saargau Naturlandschaft; dies erfolgt abwechslungsreich über Bäche, Wiesen, Wald und Felder, über Berg und Tal sowie über historische und geologische Grenzen hinweg. Der Weg wurde 2013 vom Deutschen Wanderinstitut mit 63 Erlebnispunkten bewertet.

Treffpunkt ist um 14:00 Uhr auf dem Wanderparkplatz in Gisingen: Ecke L 355/L 352 (Navigation gegenüber Gaustraße 46; GPS-Koordinaten: 49° 19' 59" Nord – 6° 39' 12" Ost). Auf der ca. vierstündigen Wanderung wird der Wanderer bei einer Zwischenrast mit einer süßen Leckerei verwöhnt; ihren Abschluss findet die Wanderung im Bauerngarten des Hauses Saargau mit einem weiteren kleinen Imbiss.

Infos erhalten Sie zu den Öffnungszeiten im Haus Saargau unter der Telefonnummer: 06837/912762.

Die Teilnahme an der geführten Wanderung ist kostenlos; der verantwortliche Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen freut sich jedoch über eine kleine Spende. Bei Teilnahme von Gruppen wird um Anmeldung unter der oben genannten Telefonnummer oder E-Mail an haussaargau@kreis-saarlouis.de gebeten.

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

fährt am Samstag, 30. Juli 2016 zur Wilhelma nach Stuttgart

Liebe Mitglieder und Freunde des Obst- und Gartenbauvereines Gisingen, zu unserer Vereinsfahrt am Samstag, 30. Juli 2016 zum zoologischen und botanischen Garten Wilhelma in Stuttgart sind noch ein paar Plätze frei. Die Wilhelma zählt mit jährlichen 2 Millionen Besuchern zu den meistbesuchten zoologischen Gärten Deutschlands.

Die Wilhelma zeigt heute auf etwa 30 Hektar rund 11.500 Tiere aus aller Welt. Mit über 1200 Arten ist sie nach dem Zoologischen Garten Berlin, welcher 1504 Arten zeigt, der zweitartenreichste Zoo Deutschlands. Der botanische Bereich präsentiert etwa 6000 Pflanzenarten aus allen Klimazonen der Erde. Der zoologisch-botanische Garten ist in eine zwischen 1846 und 1866 erbaute historistische Schlossanlage eingebettet. In den 1960er-Jahren wurde damit begonnen, den zuvor nur botanisch-historischen Garten um einen wissenschaftlich geführten Zoo zu ergänzen. Mitfahren kann an unserer Vereinsfahrt neben den Mitgliedern auch Nichtmitgliedern.

Der Fahrpreis beträgt für Mitglieder 16,00 EUR / Nichtmitglieder: 30,00 EUR. Der Fahrpreis beinhaltet Eintritt, Busfahrt, kleines Frühstück unterwegs. Die Abfahrt ist in Gisingen um 06.00 Uhr. Die Rückfahrt ab Wilhelma ist zwischen 16.30 und 17.00 Uhr auf direktem Weg nach Hause (je nach Wetterlage). Näheres wird im Bus dann bekanntgegeben.

Anmeldungen bitte unter 06837-7113. Ab Anmeldung sind als Anzahlung 10,00 EUR für Mitglieder, 20 EURO für Nichtmitglieder zu zahlen.

■ Ortsinteressengemeinschaft Kerlingen

Einladung zur Vorstandssitzung

Am Donnerstag, den 16. Juli 2016, findet unsere nächste Vorstandssitzung des OIV statt.

Uhrzeit: 19:00 Uhr

Ort: DGH Kerlingen

Um rege Teilnahme wird gebeten.

W. Schmidt

■ Abstimmen für Petra Jenal vom Förderverein Ehrensache

30.000 Euro Chance für den Förderverein Ehrensache in Altforweiler. Starke Frauen für ein starkes Land heißt ein Wettbewerb der Zeitschrift Goldene Bild der Frau. Petra Jenal ist mir ihrem Förderverein Ehrensache bereits als eine der diesjährigen Preisträgerinnen auserkoren. Dem Sieger im anschließenden Wettbewerb winken 30.000 Euro, wenn für sie möglichst viele Stimmen online bei der Zeitschrift eingehen. Petra Jenal und ihr Verein Ehrensache betreuen schwerstbehinderte Kinder durch therapeutisches Reiten. Der Verein befindet sich in Altforweiler und finanziert sich ausschließlich durch Spenden. Wir von der Feuerwehrkameradschaft Leidingen hoffen darauf, dass Petra Jenal diese 30.000 Euro gewinnt, es wäre ein großer Segen für diesen rührigen Verein. Dazu ist es allerdings notwendig, daß soviel wie möglich für Petra Jenal im Internet voten. Die Aktion läuft noch bis zum 12. Oktober unter <http://goldenebildderfrau.de/preistraegerinnen-2016/petra.jenal> Wir drücken Frau Jenal die Daumen und hoffen auf viele Unterstützer.

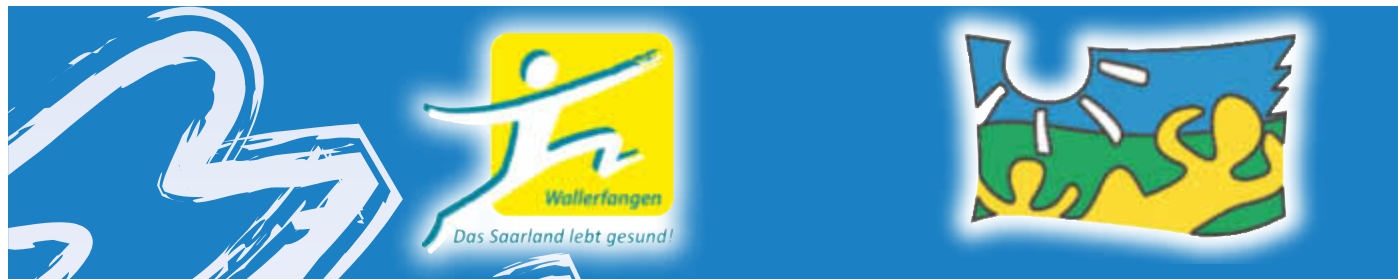
■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen spendet an Förderverein Ehrensache

Am vergangenen Samstag wurde dem Verein Ehrensache in Altforweiler eine Spende über Siebenhundert Euro überreicht. Der Verein Ehrensache versucht durch therapeutisches Reiten, schwerstbehinderten Kindern ein neues Lebensglück zu verschaffen, mit nachweisbaren Erfolgen. Leider wird diese Art von Therapie von den Krankenkassen weder anerkannt noch bezahlt, sodass sich der Verein mit seiner großen Trainingshalle und den Therapiepferden fast ausschließlich von Spenden über Wasser hält. Umso erfreuter war die Vorsitzende Petra Jenal über die Spende von der Feuerwehrkameradschaft aus Leidingen. Der Betrag dieser siebenhundert Euro setzt sich in erster Linie aus Spenden unserer Seniorinnen und Senioren anlässlich der Kaffeenachmittagen im Dorfgemeinschaftshaus in Leidingen zusammen. Aufgestockt wurde er von der Feuerwehrkameradschaft. An dieser Stelle noch ein herzliches Dankeschön an alle Spender. Vor allen Dingen hat man durch diese Aktion die Gewissheit, dass das gespendete Geld in gute Hände gelangt und sinnvoll eingesetzt wird. Ein herzliches Dankeschön auch von Petra Jenal, der Vorsitzenden des Förderverein Ehrensache.



■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen beim Sommerfest des LBZ West

Am kommenden Wochenende feiert der LBZ West in Ihn sein Sommerfest. Wie bereits im letzten Rundschreiben angekündigt werden wir von der Feuerwehrkameradschaft Leidingen an diesem Fest teilnehmen. Wir treffen uns am Sonntag gegen elf Uhr zum Frühschoppen. Anschließend werden wir gemeinsam zu mittag essen. Bitte im Vereinsshirt erscheinen.



Wetterkapriolen

Der Sommer 2016 hat sich bisher größtenteils unbeständig und nass gezeigt. Den Wetterkapriolen ist leider auch die zweite Auflage des Festes „Familien in Bewegung“ zum Opfer gefallen.

Wegen den angekündigten Gewittern und starken bzw. langanhaltenden Regenfällen war eine Durchführung des Fests nicht zu verantworten.

Die gespendeten Kuchen wurden allerdings verkauft und etliche Badegäste nutzten die Gelegenheit, sich für den Sonntagskaffee leckeren selbstgebackenen Kuchen mitzunehmen. Vielen Dank auf jeden Fall an die Damen vom Kuchenverkauf!

Wir hoffen, dass das Fest am kommenden Sonntag nachgeholt werden kann.



Vorteil des mäßigen Wetters: viel Platz zum Schwimmen



Äußerst beliebt bei jedem Wetter: Die Dampfsauna

Das wechselhafte und oft wenig sommerliche Wetter hält leider viele Schwimmer davon ab, sich ein paar schöne Stunden im Freibad zu machen.

Dennoch kamen bisher täglich mindestens 50 Schwimmer ins Wallerfanger Freibad, auch wenn das Wetter wenig einladend war.

Dank der Dampfsauna lassen sich auch niedrigere Temperaturen gut aushalten und nass wird man eh!

Die Freibadfans genießen auf jeden Fall das wunderschöne Wallerfanger Freibad und sind voll des Lobs über die gepflegte Anlage.

Haben Sie in diesem Jahr schon unser Freibad besucht?

Dr. Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

■ JAHRGANG 1946: Leinen los!

Liebe 1946-er!

Hier die letzten Infos über unsere Kreuzfahrt, die am Donnerstag, 23. Juni beginnt:

Treffen am Bahnhof Dillingen: 09.15h (spätestens). Es muss etwas Zeit zum Erwerb der Karten am Automaten eingeplant werden. Wer später kommt läuft Gefahr, sich eine Einzelkarte kaufen zu müssen.

Planmäßige Abfahrt des Zuges: 9.38h

Planmäßige Ankunft in Mettlach: 9.53h

Ablegen unseres Schiffes in Mettlach: 10.45h

Ankunft in Saarburg 12.40h

Das Mittagessen werden wir im Saarburger Hof einnehmen; dort ist ein Tisch für uns reserviert.

Wann wir den Zug Richtung Dillingen besteigen, hängt von der Dauer des „Landganges“ in Saarburg ab. Das am Vormittag erworbene Saarland-Rhld-Pfalz-Ticket gilt auch für die Rückfahrt.

Das Ende der Kreuzfahrt hängt ganz wesentlich von unserer Kondition ab. Bis Donnerstag, 23. Juni d.J.

HeGeWo

■ KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Hallo Leute

Das Sommerfest der Hansenberger Erdbeernarren ist nun auch vorbei. Ein riesen großes Lob an alle Besucher, die trotz der schlimmen Wetterkapiolen den Weg zu uns gefunden haben. Besonderen Dank an unseren Schirmherrn Minister Reinhold Jost, der zusammen mit Bürgermeister Günter Zahn und Ortsvorsteher Stefan Schirra unser Fest eröffnet hat. Allen Drei ein herzliches Dankeschön für die freundlichen Grußworte und die großzügigen Spenden. Ebenfalls möchten wir uns bei den zahlreichen Spendern und Sponsoren, die uns zu so einer super tollen Tombola verholfen haben aufrichtig bedanken. Auch für die vielfältigen Kuchen – und Salatspenden möchten wir uns bedanken.

Unser Fest war wieder ein voller Erfolg. Wir hatten viel Arbeit vor, während und nach dieser Veranstaltung. Dies konnten wir nur bewältigen mit den zahlreichen Helfern, die ihre Freizeit geopfert und so zum Gelingen des Sommerfestes beigetragen haben. Nicht zu vergessen, die vielen Akteure, die das Bühnenprogramm gestaltet hatten. Nur wenn alle zusammen arbeiten, kann man ein ganzes Wochenende so ausgezeichnet organisieren. Danke euch allen. Wir sind stolz auf euch.



Ein großes Lob und ganz besonderer Dank an die noch amtierende Hansenberger Erdbeernarrenkönigin Miss Dominique, alias Dominik Braun. Auch dieses Jahr war wieder die große Bühnenshow der Höhepunkt des Samstagabends. Wir freuen uns schon auf die nächste Show an unserem diesjährigen Weihnachtsmarkt.

Die Show der Kinder war selbstverständlich das große Highlight des Sonntag. Ihr ward ganz, ganz, toll. Die Kinderolympiade fand wieder großen Zuspruch. Die Führung zum Emilianusstollen wurde trotz unsi-

cher Wetterlage gut angenommen. Die Ausstellung „Früher und Heute“ wurde sehr gut besucht und die Orchestergemeinschaft St.Barbara-Gisingen erfreute uns zur Mittagszeit mit ihrem Platzkonzert.

Wir werden auch weiterhin für Unterhaltung in unserem Dorf sorgen und nach einer kurzen Atempause das nächste Fest in Planung nehmen. Der Vorstand



Die „Hauptmacher „ des Hansenberger Erdbeernarren Festes

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

1. Die Gründungswanderung, wie im Jahre 1912, führt Claudia und Rolef am Sonntag, den 19.6.2016, auf 15 km von Taben-Rodt nach Saarburg. Mit der Bahn geht es ab Dillingen um 9.56 Uhr von Gleis 4. Treffpunkt ist am REWE-Markt in Wallerfangen um 9.30 Uhr. Startpunkt der Wanderung ist am Wanderparkplatz in Taben-Rodt um 10.23 Uhr.

2. Die Biergartenwanderung findet am Sonntag, den 26.6.2016, statt. Auf 15 km führt die Strecke mit Leo Schönberger von Biergarten zu Biergarten. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr am REWE-Markt in Wallerfangen. Startpunkt ist um 9.45 Uhr am Gutshof Eschweilerhof.

3. Am **Freitag, den 22. Juli 2016**, findet ab 18.00 Uhr die Jahreshauptversammlung mit folgender Tagesordnung statt:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache über die Berichte
5. Wahl einer/s Versammlungsleiterin/Versammlungsleiters
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Behandlung von Anträgen
9. Sonstiges

Anträge müssen bis spätestens 15. Juli 2016 schriftlich beim Vorsitzenden eingereicht werden.

Frisch Auf

■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen



Nachdem der Auftritt im Schwimmbad im Rahmen der Aktion „Familien in Bewegung“ am 12. Juni witterungsbedingt abgesagt werden musste, wird der Auftritt voraussichtlich am 19. Juni nachgeholt.

Außerdem wird unser Jugendorchester das Schulfest am 25. Juni, sowie das Sommerkonzert am 26. Juni auf der Adolphshöhe musikalisch mitgestalten. Eine weitere Gelegenheit unseren Verein zu erleben gibt es weiterhin am 17. Juli im Rahmen des Festumzugs bei der 200-Jahr Feier des Landkreises Saarlouis.

JAHRESKONZERT



MV Concordia Wallerfangen e.V.



Sonntag,
22. Mai
2016





Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Arbeitseinsatz im HdG



....mit viel Anstrengung und Muskelkraft wurde am vergangenen Samstag im Haus der Generationen wieder gewerkelt. Nachdem im letzten Jahr viele Ehrenamtsstunden im Inneren geleistet wurden, ist nun der Außenbereich an der Reihe. Aktuell wird das „Alte Gewächshaus“ hergerichtet, damit im neuen Schuljahr Schüler der Schule am Limberg dort eine Garten AG starten können. Ein neuer Grillplatz befindet sich ebenfalls in Planung. Auch wenn die Arbeit schwer war, so gab es doch wieder jede Menge Spaß und Gemütlichkeit. Vielen Dank an alle Helfer.



■ An alle Mitglieder der Aktionsgemeinschaft Wallerfanger Vereine



Einladung zur Mitgliederversammlung am Mittwoch den 29.06.2016 um 19:00 Uhr im Feuerwehr-Gerätehaus Wallerfangen, Sportplatzstraße, zur Auflösung der Aktionsgemeinschaft Wallerfanger Vereine.

Zur Mitgliederversammlung der Aktionsgemeinschaft sind alle Wallerfanger Vereinsvorsitzende, oder ein Stellvertreter, die in der Aktionsgemeinschaft Mitglied sind, herzlich

eingeladen.

Diese Mitgliederversammlung ist notwendig geworden, da es schon seit längerer Zeit keine Aktivitäten durch die Aktionsgemeinschaft mehr gibt. Des Weiteren kann seit Jahren kein Vorstand gebildet werden, da es keine freiwilligen Personen gibt die ein Amt im Vorstand übernehmen wollen.

Aus diesen genannten Gründen wird zu dieser Mitgliederversammlung der Aktionsgemeinschaft eingeladen. **Auf dieser Versammlung soll über den eventuellen Fortbestand, oder Auflösung diskutiert und abgestimmt werden.**

Da es sich hier um eine weitreichende Entscheidung handelt und über das Vorhandene Vereinsvermögen abgestimmt werden muss, wird um zahlreiches Erscheinen der Vereinsvorsitzenden die in der Aktionsgemeinschaft Mitglied sind, gebeten.

Sollte jedoch ein Fortbestand der Aktionsgemeinschaft gewünscht werden, so werden noch Freiwillige für die Vorstandsarbeit benötigt.

Tagesordnung:

- 1 Eröffnung und Begrüßung durch 1.Vorsitzenden
- 2 Wahl eines Schriftführers
- 3 Erläuterung der aktuellen Situation durch 1.Vorsitzenden
- 4 Offene Diskussion
- 5 Eventuelle Neuwahl Vorstand
- 6 Auflösung der Aktionsgemeinschaft (§ 726 BGB Auflösung wegen Erreichens oder Unmöglich Werdens des Zweckes) Dies ist verbunden mit der Reglung der Auflösung und Verwertung des Vereinsvermögens.

Der Vorstand

Wir haben unser **Fliesenteam** verstärkt!

• **Reparaturarbeiten** bis hin zur kompletten Badsanierung

• **Bad, Küche, Wohnraum, Balkon, Terrasse...**

• **Ihr zuverlässiger Partner** für Fliesenarbeiten aller Art



Guiseppe Territo,
Fliesenlegermeister

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

■ Einladung & Vorankündigung

Tapetenschwein und Schnawwelsack - Andrea Denis und Gerhard Fischer stellen vom 19. bis 24. Juli gemeinsam im Haus Saargau aus

Vernissage am 19. Juni 2016, 11 Uhr

Haus Saargau, Zum Scheidberg 11, Gisingen

Der Eine versteht Kunst als Ausgleich zum Arbeitsalltag, für den Anderen ist sie Lebenselixier, ist Leben Kunst. Gerhard Fischer und Andrea Denis sind Kunstmenschen durch und durch. Beide haben Ihre Wirkungsstätte im Landkreis Saarlouis und stellen Ihre Skulpturen und Gemälde nun erstmals in einer gemeinsamen Ausstellung im Haus Saargau vor.

Andrea Denis ist ein Multitalent: Künstlerin, Lyrikerin, Kreativpädagogin, kritisch denkender und die Dinge hinterfragender Mensch. Seit 20 Jahren bietet Sie in ihrer Kunstschule „Die Kleine Kunstfabrik“ in Lebach Kurse zur Förderung der Kreativität an, ist Mitglied in der Künstlergruppe Untere Saar sowie im Kunstforum Saarlouis. Und so vielfältig wie die Künstlerin selbst ist auch ihre Kunst. Von der Natur als Inspirationsquelle ausgehend, hinterfragt Sie mal humoristisch, mal kritisch und dem Betrachter den Spiegel vorhaltend, ihre Umwelt und fühlt mit teilweise vordergründigem Humor auch ernsten Themen auf den Zahn. In einzigartiger Weise schafft Sie es, den Betrachter auf die Seele der dargestellten Geschöpfe blicken zu lassen. Andrea Denis außergewöhnliche Bilder sind poetisch, mal mystisch anmutend und traumähnlich, auch witzig, wie z.B. das Tapetenschwein. In ihrer neuen Serie „Baumhorcher“ ist die Liebe der Lebacherin zum saarländischen Wald spürbar. Vor dem Besucher erstrecken sich dämmergrüne Wälder voll betörender Schönheit und Ruhe: mit Baumrinden, die man unter den Fingerspitzen zu spüren und mit dem Duft der Wälder, den man zu riechen glaubt. Im Mittelpunkt ihres multimedialen Schaffens steht – sichtbar und unsichtbar - der Mensch, in all seinen Facetten und Beziehungen, im Kontext seines Lebensraums.

Gerhard Fischer bezeichnet sich als Späteinsteiger in die Kunst. Die Basis für seine Steinbildhauerei erlernte er an der Freien Schule für Künstlerisches Gestalten in Badenweiler, seit 15 Jahren ist er Autodidakt und bekannt für seinen jährlich statt findenden ARTgARTen, ein Treffpunkt für Künstler und Kunstfreunde aus der gesamten Region und Frankreich. Aus Speckstein, Alabaster, Serpentin und Metzger Kalkstein lässt Fischer faszinierende organische Formen entstehen, lässt Natur und Kunst verschmelzen. Wichtig für ihn ist „der Dialog mit dem Material, dem Stein“. Das Ergebnis sind Skulpturen, die eine Gestik, etwas Wesenhaftes ausdrücken- manchmal auch etwas Witziges, wie der Schnawwelsack.

Die Vernissage von „Tapetenschwein und Schnawwelsack“ findet am Sonntag, 19. Juni, 11 Uhr in der Scheune des Lothringischen Bauernhausmuseum Haus Saargau in Gisingen statt. Landrat Patrik Lauer stellt die beiden Künstler vor. Kolja Koglin umrahmt die Veranstaltung musikalisch.

Die Ausstellung ist vom 19. Juni bis einschließlich 24. Juli zu sehen: Montag, Dienstag, Mittwoch sowie an Sonn- und Feiertagen von 14 bis 17 Uhr, Donnerstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr. Die Künstler sind sonntags von 15 bis 17 Uhr vor Ort. Eintritt frei.

Amicitie sans frontières
Freundschaft ohne Grenzen

4. BENEFIZKONZERT
Sonntag, 26. Juni 2016, 19:00 Uhr

Sommerkonzert auf der Adolphshöhe Wallerfangen

mit **VINCENZO DI ROSA**
~TENOR KLASSIK & CHANSONS~

und dem **JUGENDORCHESTER**
DES MV „CONCORDIA“

Eine Veranstaltung des Rotary-Clubs Bouzonville-Wallerfangen
in Kooperation mit der Gemeinde Wallerfangen

Eintritt 10 €, Einlass 18:30 Uhr
Kartenvorverkauf im Rathaus Wallerfangen Tel.: 06831/ 6809-16

Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Hallo Kameraden, am Sonntag, dem 19.06.2016 findet um 10.00 Uhr unsere monatliche Sitzung im RK Heim statt. Auf der Tagesordnung steht unser bevorstehendes Partnerschaftsfest vom 24. bis 26.06.2016. Es gilt letzte Details des Programmablaufs abzustimmen und daher bittet der Vorstand um zahlreiches Erscheinen. Wer sich noch nicht bei Wolfgang angemeldet hat bitte sofort nachholen und den Unkostenbeitrag zahlen.

Der Vorstand

Einladung & Vorankündigung

Vergnügungsabwesend - Eskapaden preußischer Landräte und Beamten

Vortrag von Hans Jörg Schu mit Bilddokumentation
Freitag, 17. Juni 2016, 19.30 Uhr

Haus Saargau, Zum Scheidberg 11, Gisingen

Mit der sprichwörtlichen „preußischen Korrektheit“ haben es in Saarlouis nicht alle preußischen Landräte und Beamten allzu genau genommen. Was den Zeitgenossen damals ein Ärgernis war, dürfen wir heute mit Humor betrachten. Ihre Eskapaden könnten sogar ihre bürokratische Verbissenheit ein wenig gemildert und ihnen selbst etwas Liebenswertes gegeben haben.

Durch den Vortrag mit Bildprojektionen führt Hans Jörg Schu. Der Eintritt ist frei.

4. Grußwort des Vizepräsidenten des SFV, Herr Bernhard Bauer
5. Musikalische Darbietung der „Musikfreunde Saargau“
6. Grußwort des Beigeordneten Herrn Klaus Engel (Vertreter des Landrates Herrn Patrik Lauer)
7. Grußwort des 1. Beigeordneten der Gemeinde Wallerfangen Herrn Stefan Schirra (Vertreter von Herrn Bürgermeister Günter Zahn)
8. Musikalische Darbietung der „Musikfreunde Saargau“
9. Grußwort der Ortsvorsteherin von Düren, Frau Marlies Grundhefer
10. Grußwort des Ortsvorstehers von Bedersdorf, Herrn Alois Tasch
11. Ehrungen langjähriger Vorstandsmitglieder durch den Saarländischen Fußballverband - Herrn Erich Brücker (Kreisvorsitzender Westsaar)
12. Ehrungen langjähriger Mitglieder durch den SV Düren-Bedersdorf e.V. – Herrn Thomas Walzinger (Ehrevorsitzender)
13. Ehrung der Mannschaft - Aufsteiger in die Landesliga West
14. Rückblick: 50 Jahre - SV Düren-Bedersdorf e.V.
15. Glückwünsche der Vereine und Organisationen
16. Gemütlicher Ausklang

Am Samstag, **25. Juni 2016** findet eine große Jubiläumsparty statt. Der Abend wird musikalisch gestaltet von der „**Liveband Marcartus**“. Die Band verfügt über ein großes musikalisches Repertoire, das jede Generation anspricht. Lassen Sie sich überraschen.

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Der SV Düren-Bedersdorf feiert sein 50-jähriges Vereinsjubiläum



Das besondere Jubiläum feiern wir am **24. und 25. Juni 2016 im Festzelt auf dem Dorfplatz in Düren.**

Programmablauf zum Festkommers am 24.06.2016

Beginn 19 Uhr

1. Musikalische Eröffnung durch die „Musikfreunde Saargau“
2. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Johannes Schäfer
3. Festrede durch Herrn Staatssekretär Christian Seel (Vertreter von Frau Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer)



Wir würden uns freuen, sie im Festzelt zu unserem 50-jährigen Jubiläum begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen ein Paar schöne Stunden beim SV Düren-Bedersdorf.

AH SG Gau

Am kommenden Samstag, 18.06.2016 spielen wir auf dem Sportfest bei den AH-Freunden der DJK Dillingen!!!

VfB Gisingen - Jugendabteilung

E1 TuS Beaumarais – VfB Gisingen 3-0

Schade das wir das letzte Saisonspiel nicht noch mit einem positiven Ergebnis abgeschlossen haben. Aber Beaumarais nutzte seine Chancen und hatte etwas mehr Glück als wir. Da wir kurzfristig zwei Ausfälle hatten mussten wir umorganisieren. Die Jungs aus der E2 die aushalfen machten ihre Sache aber gut, leider wurde der Einsatz nicht durch einen Treffer belohnt.

Das Spiel war aber irgendwie so ein Fingerzeig der gesamten Saison. Teilweise gut gespielt aber nicht von Erfolg gekrönt. Nachdem vor dem Spiel die Welt durch ein Unwetter untergehen zu schien will ich aber nicht vom Negativen der Saison sprechen. Unsere junge E1 und E2 zeigte in dieser Saison durchaus gute Spiele und hat meiner Meinung nach einiges in dieser Saison gelernt. In der Vorbereitung auf die neue Saison gilt es allerdings unsere Schwächen zu minimieren und unsere Stärken noch mehr in den Vordergrund zu bringen. Sicherlich spielt dann auch unser Teamgeist in der nächsten Saison eine große Rolle. Diesen haben wir vor allem durch die Fahrt nach Rust noch mehr verstärkt, so mein Eindruck. Nun sollten wir die restlichen Freundschaftsturniere noch gut hinter uns bringen und dann in der neuen Saison auch die neuen Spieler in unser Team einbinden. Denn nur als Team können wir gewinnen.

E2-Jugend Mc Donalds Cup in Hilbringen, 11.06.2016

Beim MC Donalds Cup in Hilbringen zeigte unsere E 2 eine gute Leistung.

Erstmals setzten wir 2 neue Mitspieler ein, die erst seit kurzem bei uns trainieren.

Im ersten Spiel trafen wir auf das stark eingeschätzte Team von Röchling Völklingen.

Wir begannen deshalb zunächst etwas defensiver, um nicht in einen frühen Rückstand zu geraten. Dies funktionierte auch recht gut. Leider ermöglichten wir dem Gegner dann doch durch Unachtsamkeiten 2 unnötige Gegentore und verloren letztlich 0:3.

Im 2.Spiel trafen wir auf den FC Hilbringen. Es entwickelte sich ein packendes Spiel aus der Abteilung „Nichts für schwache Nerven“. Unsere Abwehr stand aber sehr kompakt und kämpfte um jeden Ball. Und unsere Offensivabteilung setzte den Gegner ständig unter Druck. Nach der Hälfte der Spielzeit drang Tim Schönberger in den Strafraum ein, dribbelte 2 Gegner aus und spielte schließlich klug auf den freistehenden Maximilian Gleibe ab, der dem Torwart keine Chance ließ und eiskalt zum 1:0 für uns verwandelte. Nun hatten wir das Spiel im Griff. Dennoch ermöglichten wir dem Gegner kurz darauf das 1:1.

Kurz vor Schluss zeigte sich aber, dass die Mannschaft dieses Jahr einiges gelernt hat:

Max Möller setzte sich auf der rechten Seite durch und spielte einen schönen Pass zu Tolga Kinali. Dieser setzte sich im 16er durch und brachte im 2. Versuch das Leder unter großem Jubel der Mannschaft und des Gisinger Anhangs zum 2:1 im gegnerischen Gehäuse unter! Dieses Ergebnis brachten unsere Jungs jetzt sicher über die Zeit und standen somit im Viertelfinale.

Hier hatten wir gegen SF Bietzen Harlingen, deren Team fast ausschließlich aus Spielern des älteren Jahrgangs bestand, letztlich keine Chance und verloren 1:4.

Nach einer schönen Flanke von Maximilian Gleibe konnte Max Möller den zwischenzeitlichen Anschlusstreffer erzielen, das war sehr schön herausgespielt.

Insgesamt also eine gute Leistung des Teams bei diesem Turnier.

Auf der linken Abwehrseite zeigte Simon Schöfisch seine beste Saisonleistung, ließ keine Chancen zu und setzte auch im Spiel nach vorne gute Akzente. Er hat sich in diesem Jahr gut entwickelt.

Auf der rechten Seite setzten wir erstmals Abdul Rashid ein, der aus Syrien zu uns gestoßen ist und seit ca. 6 Wochen bei uns trainiert. Abdul zeigte eine starke Leistung, mit viel Fleiß und Laufbereitschaft machte er seinen Gegenspielern das Leben schwer. Weiter so!

Im Mittelfeld zeigte Maximilian Gleibe eine starke Leistung, schoss ein Tor selbst und bereitete eins vor. Auch bei ihm ist eine deutliche Entwicklung zu sehen.

Nach nur einer Woche Training kam Florian Traum erstmals für uns zum Einsatz.

Florian zeigte eine gute Leistung, war läuferisch stark und konnte mit gewonnenen Zweikämpfen im defensiven Mittelfeld punkten. Das war prima und lässt für die Zukunft hoffen!

Torschützen: Maximilian Gleibe, Tolga Kinali, Max Möller

VfB Gisingen gewinnt „Double“

Nach der aktiven ersten Fußballmannschaft hat auch die D-Jugendmannschaft die Meisterschaft gewonnen.

Am Donnerstagabend setzte sich die Jugendmannschaft im Entscheidungsspiel gegen den punktgleichen Tabellenzweiten FC Beckingen mit 4:2 durch.

Vor ca. 200 Zuschauern, auf der herrlichen Sportanlage in Pachten, entwickelte sich ein tolles Fußballspiel.

In der achten Spielminute erzielte Beckingen, nach einem schnell vorgelegenen Konter, die 0:1 Führung.

Die Jungs vom VfB Gisingen brachte dies aber nicht aus Ihrer Ruhe. Danach wurde der VfB immer stärker und so gelang nach einer Ecke und tollem Kopfball von Hendrik Sammarco der verdiente Ausgleich. Noch vor der Halbzeitpause erzielte Antony Eith, mit einem schönen Schuss aus 16 Metern die 2:1 Führung.

Antony war es auch der kurz nach dem Pausentee eine Flanke von Hendrik zum 3:1 verwertete. Gisingen legte weiter nach und Jannik Jäger erzielte nach einem Zuspiel von Antony das 4:1. Beckingen versuchte alles aber die Abwehr um Abwehrchef Moritz Troß und Torwart Maximilian Holzer war fast nicht zu überwinden.

In der 55. Spielminute gelang Beckingen dann doch noch der Treffer zum 4:2 Endstand.

Als dann Schiri Schmitt das Spiel abpiff brachen alle Dämme. Die Spieler, Trainer und Betreuer sprangen im Mittelkreis und sangen immer wieder: „VfB, VfB Kreisliga Meister“

Klassenleiter Ulrich Melerski überreichte Spielführer Philipp Meffert die Meisterurkunde gratulierte beiden Mannschaften für eine tolle Saison und dem VfB Gisingen für den verdienten Sieg.

Nach einer kurzen Feier ging es dann zu einer spontanen Party in den Garten eines Gisinger Spielers.



ASV Ihn-Leidingen e.V.

Liebe Anglerinnen und Angler, anbei findet Ihr unsere nächsten Termine:

Freitagabend, 17. Juni bis Sonntag morgen, 19. Juni 2016:

Von Freitag abend, 17. Juni 2016 auf Samstag morgen, 18. Juni 2016 findet unser Nachtfischen statt.

Am Samstag, 18. Juni 2016 gibt es ab 18 Uhr gegrillten Spiessbraten.

Gerne kann dann auch von Samstag abend bis Sonntag morgen nacht geangelt werden.

Weitere Informationen und Anmeldung für den Grillabend bei unserem 1. Vorsitzenden Jörg Liesch unter Telefonnummer: 0171-1242343

Unsere nächsten Arbeitseinsätze finden an den nachstehenden Samstagen statt:

25. Juni 2016 um 09.00 Uhr

09. Juli 2016 um 09.00 Uhr

KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Jugendtanzgruppen

Unser Tanzgruppen haben vorbildlich auf dem Sommerfest ihr Können gezeigt. Wir sind sehr stolz auf euch. Wir möchten uns bei den Trainerinnen und den Eltern herzlich bedanken für die tolle Zusammenarbeit und die Zeit, die ihr aufbringt um so eine Leistung zu vollbringen. Auch für die Dienste und Spenden ein herzliches Dankeschön. Macht weiter so. Der Vorstand





Ernährungsführerschein in der Grundschule Gisingen

Im Rahmen der Aktion „Wallerfangen lebt gesund“ findet jetzt insgesamt zum vierten Mal das Projekt „Ernährungsführerschein“ statt, zum zweitenmal in diesem Jahr auch in der Grundschule Gisingen.

Die Kinder lernen bei diesem Projekt in 10 Doppelstunden die Grundlagen gesunder Ernährung in Theorie und Praxis kennen. Die Kinder bereiten selbst verschiedene Gerichte zu, erfahren dabei auch, wie Lebensmittel vorbereitet werden und wie man die Gerichte ansprechend anrichtet. Auch das Aufräumen und Spülen gehört zu dem Kurs dazu.



Am Ende absolvieren die Kinder eine theoretische und eine praktische Prüfung, bevor sie den Ernährungsführerschein erhalten.

Der Kurs wird von Frau Dr. Dick geleitet zusammen mit den beiden Klassenlehrerinnen Frau Gauthier und Frau Weiten-Kloft.

Die erste Unterrichtseinheit hat sich mit dem Thema Brot beschäftigt. Nach dem Test von 3 unterschiedlichen Brotsorten (Roggenbrot, Mehrkornbrot und Vollkorn-Mischbrot) auf Aussehen, Geruch und Geschmack haben die Kinder sehr phantasievolle Brotgesichter angefertigt.

Die Kinder haben mit Feuereifer das Gemüse gewaschen und kleingeschnitten.

Der Umgang mit Gemüseschälern und Messern klappte problemlos und unfallfrei.

Mit Frischkäse, Gemüsestückchen und Schnittlauch entstanden tolle Kreationen, die von den Kindern anschließend mit Appetit verspeist wurden.

Auch das Aufräumen und Spülen klappte schon recht gut.

Wir bedanken uns bei der Bäckerei Welling für die Brotspenden.

Dr. Jutta Dick



Das macht doch richtig Lust, reinzubeißen!



Kindergesichter und Brotgesichter strahlen um die Wette

SV Wallerfangen

Der Vorstand des SV Wallerfangen bedankt sich besonders bei unserem Hauptsponsor Hasan Demir von Botan Kebap. Ganz herzlichen Dank geht natürlich auch an alle, die uns durch ihre Mitarbeit oder durch Sachspenden unterstützt haben.



Die Teams Banton, SVW und Fitness+

2. Botan Cup

10 Mannschaften trafen beim 2. Botan Cup des SV Wallerfangen aufeinander. Nach spannenden, teils sehr emotionalen Vorrundenspielen standen die Besten der beiden Gruppen fest. Im 1. Halbfinale trafen dann die Mannschaften Fitness + und Goldbuyer Aytem Luxemburg aufeinander. Während die zweite Halbfinalbegegnung von den Mannschaften Banton und SVW bestritten wurde.

Beide Partien zeigten hochkarätigen Fußball. Alle Mannschaften überzeugten durch großes Engagement. Bald standen die Gegner des Finales fest: Fitness + gegen SVW. Die Mannschaft Banton kam auf den dritten Platz. Im hart umkämpften Duell der Finalrunde waren es die Spieler von Fitness + die schlussendlich als Sieger vom Platz gingen.



Fitness +, die Siegermannschaft, mit dem Teamchef Ue. Kúpeli

TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Einen weitaus besseren Besuch erfuhr die Spielerversammlung des TTC Wallerfangen, als die tags zuvor stattgefundenen Vereinsmeisterschaften.

Der TTC kann 3 Neuzugänge vermelden:

Markus Klein - (Gersweiler) - Brett 3 1. Herren,

Christian Greis - (Saarwellingen) - Brett 6 1. Senioren,

Jörg Fisch - (Saarwellingen) - Brett 2 2. Senioren.

Die Anwesenden akzeptierten die Aufstellungen für die 1. und 2. Mannschaft, wie sie vom Vorstand ausgearbeitet wurde. Dies sollte für die 3. und 4. Mannschaft ganz anders laufen. Die Spieler der beiden Mannschaften einigten sich darauf, dass die etwas „älteren“ Spieler, die auch die höheren QTTS-Werte besitzen, in der 3. Mannschaft und die etwas „jüngeren“ Spieler - unterstützt von 2 Routiniers - in der 4. Mannschaft starten.

Es wurde festgelegt welche Mannschaft im Pokalwettbewerb teilnehmen wollen. Für die neuen Spieler müssen Trikots und Trainingsanzüge besorgt werden.

Aufgrund der eingeschränkten Lichtverhältnisse in der Schulturnhalle in der ERS-Wallerfangen ist kein Training nach 20.00 Uhr möglich. Trainingszeiten sind in der Scheidberghalle möglich:

Dienstags und donnerstags von 19.00 bis 22.00 Uhr.

Nach dem Ende der Sitzung gab's im Vereinsraum noch jede Menge Stoff zu diskutieren.

Die nächsten Termine:

09. Juli 2016, Samstag, Heckenfest ab 17.00 Uhr

12. Juni 2016, Samstag, „Familien in Bewegung“ mit TTC Wallerfangen

25. Juni 2016, Samstag, 10 Jahre Grundschule mit TTC Wallerfangen



Klaus Eisenbarth, Stefan Gauer, Heinz Dutt



Mitglieder des TTC Wallerfangen

TC Blau-Weiß Wallerfangen

Herren 75

Zu ihrem zweiten Oberliga-Spiel der laufenden Saison mussten die Herren 75 der SG Wallerfangen-Ensdorf am Freitag, 10. Juni 2016, in Bingen antreten. Leider stand die Begegnung unter keinem guten Stern. Fred Gilges hatte den ersten Satz mit 6:3 gewonnen. Leider musste er im zweiten Satz, beim Stand von 4:3, nach einem Sturz, mit einer schweren Rückenverletzung, aufgeben und konnte auch im Doppel nicht mehr antreten. Während Ernst Funke mit 7:5 und 6:2 sowie Manfred Prefi mit 6:2, 6:7 und 10:4 ihre Spiele für sich entschieden konnten, musste sich Fredi Schleich mit 6:2 und 6:2 seinem starken Gegner geschlagen geben. Funke und Prefi mussten auch ihr Doppel mit 6:1 und 6:4 abgeben, so dass die Partie mit 10:4 für Bingen endete. Die Mannschaft wünscht Fred Gilges, der ins Heilig-Geist-Hospital in Bingen eingeliefert werden musste, baldige Genesung von seiner Verletzung.

Herren 40

Am Samstag, 11. Juni 2016 hatten Herren ein Auswärtsspiel gegen den SG Löstertal-Nonnweiler. Die Gegner haben sich sehr stark präsentiert. Trotz starkem Kampfegeist konnte Wallerfangen keinen Punkt erzielen. Die Einzel endeten wie folgt:

Christian Schwarz	6:2	6:2
Alfred Wiltz	6:0	6:4
Christain Hirtz	6:1	6:3
Dominic Kintisch	6:0	6:0
Torsten Möller	6:1	6:0
Ralf Mühlen	6:4	1:6
		10:7

Bei den drei Doppeln mussten sich Schwarz-Hirtz, Wilz-Eisenbeis und Möller-Mühlen ebenfalls leider geschlagen geben.

Bei dem anschließenden Essen war der Schmerz schnell vergessen. Bei den freundlichen Gastgebern wurde der Abend sehr kurzweilig.

Hobbyrunde

Unsere Hobbymannschaft hatte am Freitag, 10. Juni 2016, ihr erstes Spiel in Siersburg. Von den vier Einzelnen haben Nicole Weber mit 3:6 und 1:6 sowie Volker Weber mit 1:6 und 2:6 klar den Punkt für sich entschieden. Leider mussten sich Benjamin Eisenbarth und Vera Kellermann ihren Gegnern geschlagen geben. Das Doppel Kellermann-Kellermann (Alexander und Vera) siegte mit 1:6 und 1:6; das Doppel Weber-Weber mit 3:6 und 4:6.

Mit dem ersten Sieg war die Mannschaft sehr zufrieden.

**Termin:****10 Jahre Grundschule Wallerfangen**

Am Freitag, 24. Juni 2016, 18:00 Uhr, findet in der Festhalle der Gemeinde Wallerfangen eine Feierstunde statt.

Am Samstag, 25. Juni 2016, 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr, findet das Schulfest statt.

Alle Vereinsmitglieder sind von der Gemeinde ganz herzlich eingeladen.

Umwelt

Wasserversorgung**Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßring. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr. Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist. Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-2611 oder über Email info@energisaar.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energisaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energisaar-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energisaar-netzgesellschaft.de

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag, 16.06.2016 - Hl. Benno

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

19.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung

Samstag der 11. Woche im Jahreskreis - 18.06.2016

11.00 Uhr Wallerfangen - Wortgottesdienst im Haus Christopherus, Sommerfest

12. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirchen**Samstag, 18.06.2016**

18.30 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

Sonntag, 19.06.2016 - Sel. *Margareta Rosa Flesch*

09.00 Uhr Ihn - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Britz)

Montag der 12. Woche im Jahreskreis - 20.06.2016

18.00 Uhr Düren - Hl. Messe

Hochfest der Geburt des hl. Johannes des Täufers

Donnerstag, 23.06.2016 - sel. *Peter Friedhofen*

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Wallerfangen - Vorabendmesse im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villerostr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villerostr. 7,

66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail: kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 18.06.2016, 18.00 Uhr

Abendmahlsgottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hilka), Sonntag, 19.06.2016, 10.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hilka)

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Donnerstag, 16.06.2016

20.00 Wehrden: Generalchorprobe promusica

Freitag, 17.06.2016

19.30 St.Ingbert: Bezirksjugendstunde

Freitag, 17.06.2016

20.00 Völklingen: Probe Orchester

Sonntag, 19.06.2016

11.00 Saarwellingen: Gottesdienst mit Apostel

Sonntag, 19.06.2016

16.00 Wehrden: Benefizkonzert Katholische Kirche St.Hedwig

Mittwoch, 22.06.2016

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst mit Bezirksevangelist

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

Mittwoch 19.30 Uhr

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Sonntag 09.30 Uhr

66740 Saarlouis, Saarlouiserstr. 77

Ab Sonntag den 19.06.2016 finden unsere Gottesdienste in unserer Kirche in Saarwellingen statt!

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr

Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 19.06.2016, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Weltfrieden - woher zu erwarten?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Warum wir zusammenkommen sollten“

Donnerstag, 23.06.2016, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Thema: „Jehova wird ein gebrochenes Herz nicht verachten“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u.a.: „Stammt die gute Botschaft wirklich von Gott?“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u.a.: „Das Königreich - 100 Jahre und mehr“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

Jugendabteilung

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren findet ab jetzt nur noch freitags ab 18:00 Uhr statt.

Trainingszeiten Erwachsene

Dienstag und Freitag von 17-20:00 Uhr

Samstag 15-20:00 Uhr

Sonntag 9-12:00 Uhr

Gerne sind auch interessierte Neuschützen zu einem kostenlosen Probetraining eingeladen.

Aktivenversammlung

Unsere diesjährige Aktivenversammlung findet am 03.07.16 um 10:30 Uhr statt. Da wir die Mannschaften zusammenstellen wollen, bitten wir alle aktiven Schützen teilzunehmen, damit wir auch in der nächsten Saison starke Mannschaften aufstellen können.

Standaufsichtslehrgang

Alle Schützen, die noch keinen Standaufsichtslehrgang gemacht haben, melden sich bitte bei Udo Görger. Es wird auch eine Liste im Schützenhaus ausgehängt, da demnächst wieder ein Lehrgang stattfindet.

Erstes Beruser Eselschiessen

In diesem Jahr veranstaltet der Schützenverein Berus zum ersten mal ein Jedermann/-frau Schiessen am 18.06.2016. Es wird auf 50m mit KK Karabinern geschossen. Zu gewinnen gibt es verschiedene Präsentkörbe, desweiteren wird unter allen Teilnehmern ein Karabiner verlost.

Auch Nichtschützen sind gerne eingeladen, der Veranstaltung beizuwohnen.

Termine:

Sa. 18.06. Eselschiessen in Berus

So. 03.07. Aktivenversammlung

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Ergebnisse unsere Läufer vom „24. Lauf in die Saarlouiser Woche“ HM.

Alle Läufer erzielten Top Ergebnisse:

Marc Jung 1:59:23 20. M30

Michael Nagel 1:45:40 10. M40

Jens Pallier 1:37:38 5. M45

Michael Schmidt 1:46:54 12. M40

Bernhard Winter 2:06:45 4. M70

Auf dem Sonnwendlauf in Völklingen gab es folgende Ergebnisse:

Michael Kraus ist 2. M35 (1:21:11) und

Jens Pallier 3. M45 (1:10:18)

Christoph Klein 27. M45 1:38:28 rein,

über 5 km starteten:

Michaela Pallier: in 31:00 min

Gabriela Kopp in 28:19 min

Oliver Berrar 28:20 min

Peter Dörr in 35:27 min



Die nächsten Läufe:

Freitag, 24.06.2016 Volkslauf in Lebach

Sonntag, 17.07.2016 Volkslauf in Überherrn

■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

Erinnerung:

Leergutrücknahme

Am 2. Juli habt ihr die Möglichkeit zwischen 10 und 11.30 Uhr im Viezhaus Niedaltdorf eure leeren Apfelsaftflaschen und Kästen abzugeben. Die Verschlusskappen müssen nicht mehr entfernt werden.

■ Lisa Klein: Vom Munitionsdepot ins olympische Dorf!

Eine saarländische Erfolgsgeschichte made by RSC Überherrn



Was vor ca. 10 Jahren im Alter von neun Jahren mit gelegentlichen MTB Touren mit Papa Stefan auf einem ehemaligen Militärgelände begann, erfährt nun einen weiteren Höhepunkt. Ende Mai wurde die endgültige Nominierung durch den DOSB auf Vorschlag des BDR bekannt. Lisa Klein fährt 2016 zu den Olympischen Spielen nach Rio de Janeiro!

Stichwort, Schlagwort, oder neuerdings „Hashtag“, also #UnserreLisa, ein Star der eigentlich keiner ist, weil Sie so ist wie Sie ist, wie Sie war, und wie Sie auch bleiben wird. Eine zum anfassen,

die ihr Training - wenn Sie mal zu Hause -, oder „dahemm“ ist, über eine eigens dafür vorgesehene Whats App Gruppe: „Lisa Rad TR Lauterbach“ organisiert: „Hey Leute, bin von dann bis dann zu Hause, wer will mit mir trainieren gehen“. Oder die im Weihnachtsurlaub zwischen zwei Weltcups, nur ein paar Tage bei Mama, Papa und Schwester ist, aber dennoch spontan bei der traditionellen „heilig Morgen Tour am RSC Treff“ vorbei kommt.

Man will sich ständig kneifen oder zwicken weil man es eigentlich nicht glauben kann, aber es ist wirklich so! Das kleine Mädel von 2006, das eben noch mit den Jungs zusammen über den Asphalt Rundkurs am RSC Trainingsgelände gesaust ist, wird vom 13. - 14. August um olympisches Edelmetall im Frauen Bahnrad Vierer kämpfen. P Akkreditierung, oder Ersatzmann/frau hin oder her, das interessiert hier keinen Mensch. Wir planen jetzt schon für das Public Viewing bei Bier, Schwenker und Lyoner, und in vier Jahren geht der Wahnsinn in die nächste Runde, dann wollen wir nämlich um die Medaillen mit fahren.

Oh Sorry, wir fahren ja nicht mit, wir fiebern mit... .

Alles, Alles Gute Lisa, genieß es und sauge alle Impressionen, Emotionen, und Gefühle förmlich in Dich rein, und erzähle uns alles, wenn Du wieder „dahemm bisch“. Dafür auch ein großes DANKESCHÖN an unsere Förderer und Partner. Ohne entsprechende Unterstützung wäre es nicht möglich, Bedingungen zu schaffen, die solch einen Erfolg erst ermöglichen. <http://www.rscue.de>

■ Sommerfest und „Tag der offenen Tür“ mit prominenten Gästen im Demenz-Zentrum Saarlouis

Am **Freitag, 1. Juli 2016**, lädt der Demenz-Verein Saarlouis e.V. von 14 bis 18 Uhr zum Sommerfest mit „Tag der offenen Tür“ im Demenz-Zentrum Saarlouis „Villa Barbara“, Ludwigstr. 5, ein. Nach der Begrüßung durch die Vorsitzende des Demenz-Vereins Dagmar Heib MdL werden Ministerin Monika Bachmann und Landrat Patrik Lauer Grußworte sprechen. Anschließend werden die neuen Tagespflege-Räumlichkeiten eingeweiht. Um 15:30 Uhr findet ein ökumenischer Gottesdienst statt. Beim gemütlichen Beisammensein werden die Gäste durch ein musikalisches Programm und einer Mittelalter-Tanzgruppe unterhalten. Mit Kaffee, selbstgemachtem Kuchen und Würstchen ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Nähere Information unter 06831/48818-0.

■ Aufruf zur Einreichung von Kandidatenvorschlägen für den „Kulturpreis für Heimatpflege und Heimatforschung“ des Landkreises Saarlouis 2016:

Der Landkreis Saarlouis verleiht in diesem Jahr den Kulturpreis für Heimatpflege und Heimatforschung, der im Wechsel mit dem Kulturpreis für Kunst und Wissenschaft und dem Nachwuchspreis für künstlerisch Begabte für besondere auf den Landkreis Saarlouis oder seine Nachbarregionen bezogene Leistungen auf dem Gebiete der Heimatpflege, Heimatforschung und Heimatkunde vergeben wird.

Bei der Beurteilung soll nicht eine Einzelleistung, sondern das gesamte Schaffen gewürdigt werden, es sei denn, dass es sich um eine Einzelleistung von überragender Bedeutung handelt.

Der Kulturpreis kann einer Einzelperson oder einer Personengruppe zuerkannt werden. Er ist mit einer Zuwendung von 3.000 Euro verbunden. Ein Rechtsanspruch wird nicht begründet.

Zur Ermittlung der für die Auszeichnung in Frage kommenden Kulturschaffenden können Einzelpersonen oder Personengruppen zur Preisverleihung vorgeschlagen werden. Eine Bewerbung ist ausgeschlossen. Die Vorschläge sind schriftlich eingehend zu begründen. Sie sollen eine Darstellung des bisherigen Wirkens des/der Vorgeschlagenen, Angaben über erhaltene Auszeichnungen sowie eine Aufzählung der erschienenen bzw. aufgeführten Werke enthalten.

Über die Zuerkennung des Kulturpreises entscheidet der Kreistag nach Anhörung eines unabhängigen Sachverständigenrates.

Die Vorschläge sind bei der Gesellschaft für Bildung und Kultur im Landkreis Saarlouis mbH, Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis bis zum 17. Juni 2016 einzureichen.

Die Kulturpreisverleihung erfolgt voraussichtlich am 16. November 2016 durch den Landrat des Landkreises Saarlouis.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

„Morgens auf Tour - Abends daheim“ – 9. bis 12. August

Dienstag: **Köln**, Mittwoch: **Mannheim/Schwetzingen**, Donnerstag: **Mülhausen**, Freitag: **Bonn**. Je 39 €. -- Außerdem geplant: Samstag, 8. Oktober: **Lothringische Glaskunst** sowie Freitag, 28. Oktober: Tagesfahrt nach **Verdun**.

Studienreise: Venetien und Emilia Romagna. „Glanzlichter italienischer Kunst und Geschichte“

22. bis 28. Oktober. Mit Mathias Wolbers. Reiseveranstalter: ECC-Studienreisen. 1450 €. Infos können zugeschickt werden.

Anmeldung bis 3. Juli: 06831/7602-41.

„Lesen und Schreiben für Erwachsene“ sowie „Mama lernt Deutsch“ Quereinstieg möglich.

Lioba Amann: „Bildträger“.

Ausstellung bis 8. Juli. Mo - Do, 8 - 16 Uhr, Fr 8 - 13 Uhr.

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Jeden Freitag, 18 Uhr. Informationen erteilt Gerhard Alt,

Telefon 06831-760241. 1 €

Ausdrucksmalen mit Stella Bernard

Freitag, 17. Juni, 15 bis 18.15 Uhr. KEB Lebach. Mit Stella Bernard. 20 €

Rückenyooga

10 Termine freitags ab 17. Juni, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Annette Müller. 80 €

Kräuterwanderung: Blütenwanderung

Samstag, 18. Juni, 14 bis 17 Uhr. Marienhof bei Gerlfangen. Mit Yasemin Bier. 10 € (Kinder 5 €) plus 5 € Umlage für Kräuterimbiss.

Kunst-Workshop: Materialcollage

Samstag, 18. Juni, 13.30 bis 16.30 Uhr. Mit Katharina Loeschcke. 20 €

Kunst-Workshop: Collagen mit Rost-Techniken

Sonntag, 19. Juni, 14 bis 15.30 Uhr. Mit Katharina Loeschcke. 10 €

Englische Gesprächsrunde

Montag, 20. Juni, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 €

Vortrag: Anerkennen, was ist - Einblicke in systemische Grundordnungen

Dienstag, 21. Juni, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 €

Rock-n-Roll Tanzen (auch für Anfänger)

Jeden Mittwoch, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

Nähen für Näherfahrene und Wiedereinsteiger

4 Termine mittwochs, 17 bis 19.15 Uhr, ab 22. Juni. Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 06831/707449. 32 €

Resilienz - erlernbare Kraft für schwierige Situationen

Donnerstag, 23. Juni, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 8 €

Tango Argentino - Eine Stunde Einführung, dann Tangotänzen unter Anleitung

Jeden Donnerstag, 19 bis 22 Uhr. Mit Luzian Kobier. KEB@Punkt,

Keikelstraße 4. 7 €

Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 25. Juni, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 €

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 25. Juni, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheid. 24 €

Seele in Balance - Stressbewältigung nach der Achtsamkeitsmethode

5 Montage, ab 27. Juni; Anfänger: 18.30 bis 20 Uhr, Fortgeschrittene: 20 bis 21.30 Uhr. Mit Eva-Maria Helmer. 49 €

Kreative Schreibwerkstatt

Dienstag, 28. Juni, 17.15 bis 19.30 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes.

In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen. 10 €

Wer zahlt das Pflegeheim? - Theorie und Praxis der gesetzlichen Vorschriften

Dienstag, 28. Juni, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ottilia Solander. 8 €

Kostenloser Info-Abend: Amerikanisches BBQ - Tricks und Kniffe am Grill

Dienstag, 28. Juni, 19 Uhr. Mit Grill- und BBQ-Spezialist Ralf Lauer. 0 €

Bei Klängen und meditativen Traumreisen zur Ruhe kommen

Mittwoch, 29. Juni, 18.30 bis 20.30 Uhr. „Oase im Alltag“ von Uschi Dornoff. 8 €

Kochseminar: Süße Träume - fantastische Desserts ohne Fabrikzucker

Mittwoch, 29. Juni, 18 bis 21 Uhr. Mit Astrid Brettnacher. 10 € zzgl. Lebensmittelumlage

Tänzen für Frauen, die sich gerne zu Musik bewegen

Donnerstag, 30. Juni, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich-Schiffmann. 7 €



Ihr Meisterbetrieb
für Jalousien,
Markisen,
Rollladen, Rollfenster
Insektenschutz,
Sonnensegel,
Terrassendächer
und vieles mehr...

JALOUSIEN · MARKISEN · ROLLADEN
Werner-von-Siemens-Str. 2 · 66793 Saarwellingen
www.rolladenbau-ollig.de · Tel. 06838 27 27

Wir lassen Sie mit Ihrer Werbung nicht im Regen stehen!



Lassen Sie sich von uns beraten:
info@wittich-foehren.de

Versicherungen,
Vorsorge,
Kapitalanlagen/
Wir sind immer der richtige Partner.

Maßstäbe / neu definiert 

AXA-Hauptvertretung
Stolz & Stolz OHG
Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760
Termine nur nach tel. Vereinbarung



Familienanzeigen
in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de



Was gut gepflanzt ist,
wird nicht ausgerissen.
Was treu bewahrt wird,
geht nicht verloren.
Wer sein Gedächtnis
Söhnen und Enkeln hinterlässt,
hört nicht auf.
(Laotse)

DANKE
sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Karin Hillen geb. Ney
* 21.05.1941
† 25.05.2016

Wir vermissen Dich.
Tanja Hillen-Groß
Sören-Sandor Groß

Oberlimberg, im Juni 2016

H&S Natursteinprodukte GmbH



Eigene Herstellung von:

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381
Steine aus der Natur stilvoll veredelt

Farbe macht gute Laune!!!



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal
Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 0 26 41/3 60 76
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Wir suchen für unser Team in Voll- und Teilzeit

Bäckerei- Verkäuferinnen (m/w)

Fahrverkäuferinnen (m/w)

Servicekräfte Betriebsgastronomie (m/w)

Fahrer Logistik (m/w)

Siersburg | Felsberg | Hemmersdorf | Kerlingen

An der Windmühle 5 • Tel. 06835-923350

email: bewerbung@benzschawel-catering.de

Benzschawel

Bäckerei | Catering

snackto company.de

weitere Infos unter

<http://www.baecckerei-benzschawel.de/jobs>



LW-Service auf einen Klick:

www.wittich.de



DER AUSBILDUNGSRATGEBER MOVE IT



Auch in diesem Jahr erreicht unser Ausbildungsratgeber die Schulen aus Saarland und Rheinland-Pfalz.

Ihre Vorteile:

- Nachwuchs direkt erreichen
- Von der Jugend für die Jugend
- Aus der Masse herausstechen
- Vorstellung der Berufe
- regionale Bezüge

VORSORGEN
ZEIT SPAREN
ZUKUNFT SICHERN



SIE MÖCHTEN
MEHR SEHEN?

Schauen Sie den Dummy
als ePaper an:
www.wittich.de/moveit



Ihre Ansprechpartnerin:

Julia Wacker

Tel.: 06502 / 9147-266

ausbildungsratgeber@wittich-foehren.de

Waldachtal
DAS GESUNDHEITSTAL IM SCHWARZWALD

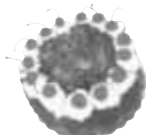
**Last Minute
Sommer-Sparpauschale**

vom

03.07.2016 bis 29.07.2016

11.08.2016 bis 31.10.2016

6 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
4 x Halbpension mit Menüwahl mit 3 Gängen
und 1 x Schwarzwälder Spezialitäten-Vesper mit Kirschwässerle
mit 1 x Live-Cooking und Backen, wer Lust hat.
Wie backe ich eine Schwarzwälder Kirschtorte?



Und was kocht der Schwarzwälder am liebsten?
Wir zeigen es Ihnen, wenn Sie möchten, bei unserer Küchenparty.
Inklusive der Gästekarte für kostenloses
Bus- und Bahnfahren im Schwarzwald !!!

à Person € 279,00

Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof - Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt

Tel.: 0 74 43 / 81 67 • www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

**FERIENHÄUSER UND
FERIENWOHNUNGEN
AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE**

» WWW.FERIENKONTOR-MV.DE



HAUS
ab **60 €** pro Tag
WOHNUNG
ab **50 €** pro Tag
Pro Wohneinheit
(2 - 6 Personen)

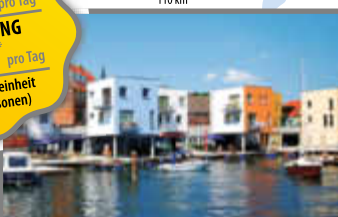


Foto: ©Fotolia, Afochov

Telefon: 01 78 / 531 95 13 | 03 99 31 / 54 36 79 | info@ferienkontor-mv.de

www.mueller-peugeot.com

**PEUGEOT 208 „GOAL“-
VOLLTREFFER!**



IMPRESS YOURSELF.
DER PEUGEOT 208 „GOAL“

PEUGEOT

TOP AUSSTATTUNG



JETZT NUR
11.400 €¹⁾

**5.020 €
GESPART²⁾**

**5 JAHRE
GARANTIE³⁾**

KLIMA · BLUETOOTH · TOUCHSCREEN

DER PEUGEOT 208 „GOAL“ 3-Türer

1,2 l Benziner **60 kW (82 PS)**, weiß, Klimaanlage, WIP Bluetooth inkl. USB, multifunkt. Touchscreen, Audi-onanlage, Zentralverriegelung mit Funkfernbed., Geschwindigkeitsregelanl., elektr. verstell. -u. beheizbare Außenspiegel, LED-Tagfahrlicht, Reserverad u.v.m.

**AUF WUNSCH Metallic nur +320 €
5-Türer nur +750 €**

**Kraftstoffverbrauch innerorts 5,5; außerorts 3,9;
kombiniert 4,5 l/100 km, CO₂-Emission 104 g/km,
Energieeffizienzklasse B**

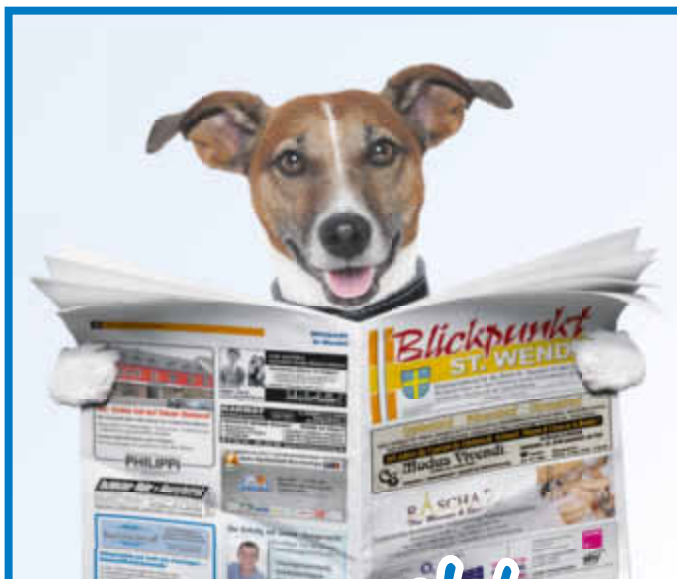
¹⁾ Barpreis inklusive Inzahlungnahmepremie für Ihren Gebrauchten bei Zulassung bis 30.06.16 ²⁾ Zur unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers in Höhe von 16.420 €. Nur so lange der Vorrat reicht. ³⁾ 2 Jahre Herstellergarantie + 3 Jahre Schutz gemäß den Bedingungen des Optiway-GarantiePlus-Vertrages bis max. 80.000 km/5 Jahre, ab dem Tag der Erstzulassung. Abbildung zeigt Sonderausstattung. Druckfehler, Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten.

PEUGEOT **müller**

R. Müller GmbH

66679 LOSHEIM AM SEE, Saarbrücker Straße 95, Tel. 06872 6007.0
66740 SAARLOUIS, Fasanenallee 3, Tel. 06831 94980.0
66763 DILLINGEN, Konrad-Adenauer-Allee 8, Tel. 06831 7600.0
54292 TRIER, Ruwerer Str. 1b, Tel. 0651 9953.0 (Firmensitz)

Go online! Go **wittich.de**



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahn-, Silber, Platin, Zinn, Versilbertes, Modeschmuck, Bernstein, Münzen, wenig gefragter Schmuck zum Weiterverkauf, Markenglas und -Porzellan (Services, Einzelteile + Figuren) uvm. Tisch-/Bettwäsche, Glas, Sachbücher, altes Spielzeug, Opa's Kriegsandenken, **gerne auch ganze Nachlässe**. Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Betr.-Wirtin (FH) Susanne Kimberger & Team, Illingen, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

Wiesengrundstück, teilw. mit altem Baumbest., Gem. Oberthal, Auf der Acht, Flur 6, Flurst. 12, Fl. 2.527 qm, geg. Geb. zu verkauf. Tel. 0172/6101338

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken) sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel: 0151/71585728

Deutsche Karabiner, Kurzwaffen, (auch ganze Sammlungen), Ziel-Fernrohre, Orden, Fotoalben, Kleidung usw. aus 1.u.2. Weltkrieg von Sammler mit Erwerbsberechtigung ges., T. 0176/96468188

Erlenholz-Schlafzimmer (6 Jahre), Kleiderschrank m. Spiegel u. Beleuchtung 6-türig, Betten 2 x 2 m + Nachttische, 2 Kommoden. Neu 3000,- €, jetzt 1000,- €, T: 0177/5985786

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise ! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Pflasterer sucht Arbeit: Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verfügen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Verkaufe 1-Etagenlift, Traglast 225 kg, rollstuhlgeeignet, Typ Wessex Homelift VM 31 Baujahr 06.2012. Neupreis 17980,- €. VB 5800,- € Tel.: 0172/6703159

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Hausmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Urlaub in der Rhön, 2 schöne FeWo, in der Mühle am Fulda-Ufer, Hunde willkommen, Tel. 06656/6998 od. 0160/5550120

Unterstellplatz oder Abstellplatz für Wohnwagen im Raum Püttlingen und Umgebung ab sofort gesucht! Tel. 06806/48947

Wir räumen Häuser und komplette Anwesen (besenrein). Fa. Schilden, Tel.: 06837/909858, Nachlass-Ankauf.

Tommy, Alleinunterhalter, Duo, Tanz- u. Partymusik, Hits 60er bis aktuell, unverbindl. Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel. 06806/12244

Frank Morel, Alleinunterh. Duo/Trio, Tanz- + Partymusik, deutsche/intern. Hits, 60er, 70er, 80er bis zu den Charts, Show, DJ, Tel. 06866/849

Baumfällungen u. -gipfelungen Heckenschnitt mit Abtransport **Dörr**, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Garage oder abschließbarer Raum für KFZ in Illingen zu mieten gesucht. Tel. 0157/38997467

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparaturserfordernis Tel. 0172/9192997

Kartenlegerin mit Partner-Rück- u. Zusammenführung. Tel.: 06865/258982

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen). T: 06861/9083421 od. 0151/17285336

Medizinische Lammfelle, Reststücke, 1 Beutel 5,- €, Klesen, Hasborn, Tel.: 06853/6553

Uchtelfangen. 3 ZKB, 95 qm, Nähe A 1 u. Freibad, 2 Stellpl., Keller, Garten, 500,- € KM + NK, ab sofort zu vermieten, Tel. 0172/7907049

Floh-Markt wegen Hausverkauf und Haushaltsauflösung; von 8 bis 18 Uhr; am 25. + 26.06.2016, Wieser Str. 6, 66706 Perl-Nennig

SUCHE Haus oder schöne ETW, Finanz. gesichert, schnelle Abwicklung: 0157-772 78 264 oder saarland@power.ms

Haushalts/Putzhilfe für Familienhaushalt in Illingen gesucht. Zuschriften erbeten unter Chiffre 17188717 an Verlag + Druck Linus Wittich KG, Postfach 1154, 54343 Föhren

Der Sportverein Humes sucht ab sofort für sein Sportheim eine zuverl. Reinigungskraft auf 450,- €-Basis. Bei Interesse bitte unter: 06881/87318 od. 06881/898500 melden

Wir überspielen Super8, Videokassetten, Tonbänder, LP, MC, Fotos, Dias auf DVD. Wir filmen Ihre Feier! Computerservice! T: 06825/8006088, www.medien-puzzle.de

Seit 25 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter

Agesa · kompetent
· seriös
· preisgünstig

☎ 06898 / 93398-0

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen
SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KÄISER GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

WIR BRAUCHEN SCHNELLSTMÖGLICH

VERSTÄRKUNG

Und suchen für unser Team

Bauhelfer Zimmerer Dachdecker

Zimmerei & Bedachung Gottfried Hubig

66802 Überherrn · Telefon 0 68 36 / 50 29 · Mobil 01 78 / 2 39 03 02

Mechthilde Thiel

Psychologische Beraterin

Ein Kennenlernen zum Überqueren der Brücke des Lebens, symbolisiert durch:

Tanz Dynamik Wahrnehmung Erneuerung



Ausdruckstanz · Psychologische Beratung · Sozialpädagogische Familienhilfe
Dürener Str. 6a, 66802 Überherrn - Oberfelsberg · Tel. 06837 9099390 · Termine nach Vereinbarung

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Müller GmbH & Co. KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!



Werben Sie in Ihren
Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und
Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



CONTAINER RITZ

SOMMERÖFFNUNGSZEITEN

Mo. - Fr. 7.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 14.00 Uhr



- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reisbach • Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

Moderne Fensterdekoration

- Gardinen
 - Plissees, Rollos, Flächenvorhänge, Jalousien
 - Heimtextilien
 - Beratung, Näh- und Montageservice
- Anruf genügt.

Gardinen Wax seit 1959

66768 Dillingen-Pachten, Friedrichstr. 13, Tel. 06831/72373

FRIEDRICH & CO GMBH

DER DACH-PROFI!

mit langjähriger Erfahrung u. kompetentem Team

Mozartstraße 3 • 66780 Rehlingen-Siersburg

Dach- und Bauklempnerarbeiten

- Dachfenster
- Trapezbleche
- Garagenabdeckung
- Flachdach

Tel. 0 68 35 - 6 86 41 Mobil: 01 72 - 6 88 34 84
E-Mail: friedrich-rehlingen@t-online.de



RADIO JACOB
electronic shop
ELKE JACOB

66763 DILLINGEN-PACHTEN
Maximinstraße 43
Telefon 0 68 31 / 7 12 70

Partner von
EURONICS
best of electronics!

Kundendienst und Ersatzteile

- SAT-Anlagen
- Fernseher
- Video
- HiFi



- Waschmaschinen
- Trockner
- Kühlschränke
- elektr. Haushaltsgeräte

Den Sommer genießen mit WZMtec!

Markisen, Terrassendächer von Weinoor mit 7 Jahren
Garantie vom Weinoor Top-Team Partner.

Holzterrassen aus edlen Hölzern und vieles mehr.

Fordern Sie uns raus! Besuchen Sie uns unter:

www.wambach-design.de oder 06861/8295344

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Wallerfangen
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern **MUSEEN**

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Reisemagazine

UTG
GmbH
Entsorgung | Recycling

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
Wir sind auch samstags für Sie da!

Gebt uns den Rest!

3 bis 42 m³

0 68 31 / 12 702 66

Güterbahnhofstrasse 2
66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31 / 12 702 66
info@utg-entsorgung.de
www.utg-entsorgung.de

Für kleinere Abfallmengen erhalten Sie unseren „Drecksack“ (bis 1 m³ Bauschutt/Müll)

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Pizzeria Restaurant PRIMAVERA.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 3990 €. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Kellerabdichtungen, Planungs- u. Statikerleistungen - Festpreise
schnell, sauber & günstig! - Wir arbeiten z.Z. in Ihrer Nähe. Meisterdach & Bau GmbH
Tel. 06361-915886 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 6 27 60
Mobil: 01 63 / 5 37 73 79
Fax: 0 68 31 / 64 34 17
Kirchhofstr. 37
66798 Wallerfangen

WITTICH.DE/ANZEIGEN

- Anzeige -

AKTION BRILLEN FÜR AFRIKA

Mehr als 4.000 gesammelte Brillen wurden am 06.06.2016 von 9 UNESCO-Projektschulen - in Anwesenheit von Herrn Minister Ulrich Commercon - an Möbel Müller übergeben



Foto: Johannes A. Bodwing

Die vom Rotary Club St.Wendel im Landkreis St.Wendel gegründete und durch Mischa Schaeffer von Möbel Müller/Dillingen und mit Hilfe von ca. 150 Saar-Optikern, auf das ganze Saarland ausgeweitete Aktion „Brillen für Afrika“, hat nun einen weiteren Höhepunkt in der nachhaltigen Entwicklung verzeichnen können.

9 saarländische **UNESCO-Projektschulen** haben sich nämlich dem Brillen-Projekt angeschlossen und am 06.06.2016 die ersten Brillen aus den Schulsammel-Aktionen in Anwesenheit des saarländischen Ministers für Bildung und Kultur, Herrn Ulrich Commercon, an Mischa Schaeffer von Möbel Müller und Michael Roos vom Rotary Club St.Wendel übergeben. Die Beteiligung der Schulen ist der Landeskoordinatorin der saarländischen UNESCO-Projektschulen, Frau Christine Löffler, zu verdanken, die sich persönlich für das Projekt eingesetzt und dieses durchgehend betreut hat.

Gemeinsam mit Frau Löffler übergaben die Vertreter der 9 saarländischen UNESCO-Projektschulen in Begleitung von Schülerinnen und Schülern, Warndt-Gymnasium Völklingen, Christian von Mannlich Gymnasium Homburg, Freie Waldorfschule Saar-Pfalz Bexbach, lItal-Gymnasium Illingen, Grundschule Saarbrücken Scheidt, TWG Dillingen, Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen, Max-Planck-Gymnasium Saarlouis und Leibniz-Gymnasium St. Ingbert insgesamt mehr als 4.000 in den Schulen gesammelte Brillen. Minister Commercon und Mischa Schaeffer als Inhaber und Geschäftsführer von Möbel Müller, würdigten den Einsatz der Schulen und deren Schülerinnen und Schülern und dankte in ihrer Rede ganz besonders für deren Beteiligung an dieser Aktion.